La LIBERTÉ

WWW.LA-LIBERTE.MB.CA

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 97 n°35 • du 15 au 21 décembre 2010 • SAINT-BONIFACE

1,10 $ + taxes

Un Noël KIN s'ra pas ordinaire!



photo : Camille Séguy

À l'approche des vacances de Noël, le groupe KIN (de gauche à droite : Ivan, Eric et Danielle Burke), a ressorti les instruments de musique. Ils se préparent en effet à lancer leur premier maxi-disque pendant les Fêtes, le 28 décembre. ■ **Page 11.**

T'es parent avec qui, toi?

Bonjour!

Je m'appelle Yanik Michel Gagnon et j'aurai 2 ans le 19 décembre.

Ma maman, Roxane Dupuis, et mon papa, Marc Gagnon, sont très fiers de moi!

Mon grand frère Mario et moi aimons joué au hockey.

Un tit' bonjour à mes grands-parents, Émile et Lucille Dupuis et Gérard et Yvette Gagnon, ainsi qu'à mes oncles, Robert et Mike, et mes tantes, Rachele, Marijke et Julie. Des coucous à toutes mes belles cousines à La Broquerie et Dryden et à mes amis à la garderie les P'tits Brisous.

La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
420, rue Des Meurons,
unité 105
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : **Sophie GAULIN** ■ Journalistes : **Daniel BAHUAUD, Jocelyne Nicolas** et **Camille SÉGUY** ■ Chargée de projets Web/Dans nos écoles : **Françoise GÉNUIT** ■ Chef de la production : **Véronique TOGNERI** ■ Infographiste : **Lysiane ROMAIN** ■ Adjointe administrative : **Roxanne BOUCHARD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Bicolo : **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** ■ Projets spéciaux : **Lysiane ROMAIN.**

Les bureaux sont situés au **420, rue Des Meurons, unité 105** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : **(204) 237-4823** ■ Sans frais : **1 800 523-3355** ■ Télécopieur : **(204) 231-1998** ■ Web : **la-liberte.mb.ca**

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : **http://journaux.apf.ca/laliberte/** ■ Courrier électronique : Administration : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Rédaction : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 33,60 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 36,75 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné(e)s manitobain(e)s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach.**

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À : C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455

Deloitte
APF
Fondation Donatien Frémont
RÉSEAU SÉLECT

« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques (FCP) pour nos activités d'édition. »

Canada

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Enfin l'hôpital

Après plus de 20 ans de travail sur le projet, il se concrétise enfin : Notre-Dame-de-Lourdes aura bientôt un nouvel hôpital, plus grand, plus moderne et plus fonctionnel.

Camille SÉGUY

Plus de 250 résidants de Notre-Dame-de-Lourdes, des bébés avec leurs mamans aux aînés, sont venus le 7 décembre pour entendre la nouvelle tant attendue après près de 30 ans de discussions sur ce projet : la Province du Manitoba s'est engagée à fournir un nouvel hôpital de dix lits pour servir la communauté et les environs.

« Un nouvel hôpital permettra d'assurer les soins essentiels près de chez vous pour les années à venir, affirme aux résidants de Notre-Dame-de-Lourdes et des environs la ministre provinciale de la Santé, Theresa Oswald. Ce sera un témoignage de la vitalité de votre communauté. »

« Cette vision d'hôpital a connu des hauts et des bas, mais aujourd'hui on célèbre, s'exclame la présidente-directrice générale de l'ORS Centre, Kathy McPhail. C'est une journée historique pour Notre-Dame-de-Lourdes, un merveilleux cadeau de Noël de la Province. »

D'un coût estimé à 19 millions $ par la Province, l'hôpital sera muni de chambres individuelles. Il offrira des services pour les patients non hospitalisés et des soins actifs, ainsi que des services d'urgences et de diagnostic à la pointe de la technologie. Enfin, une maternité pour les naissances à faible risque sera installée.

Kathy McPhail précise que « les services seront disponibles dans la langue officielle de son choix ». De plus, le bâtiment respectera les normes écologiques de la Province.

Une nécessité

« L'hôpital qu'on a maintenant fait vraiment pitié, souligne le vice-président médical de l'Office régional de la santé (ORS) du Centre, le docteur Denis Fortier. Ce sont des chambres partagées et il n'y a pas toujours de salles de bain. La salle d'urgence est aussi la salle de radiographie car il n'y a pas assez de place, et la salle d'accouchement est vieille et petite. Ce n'est pas aux normes. »

« C'était difficile de maintenir des services de soins de qualité à l'hôpital », renchérit un membre du Comité de projet communautaire, René Comte, qui a été le directeur général de l'actuel hôpital de Notre-Dame-de-Lourdes et s'est impliqué dans le projet de campus de santé depuis la première discussion en 1982.

Denis Fortier se réjouit donc de l'annonce de la Province, qui permettra de « moderniser les soins et agrandir l'espace ». L'agrandissement sera d'environ 6 100 pieds carrés. Ils seront ajoutés à la structure existante de 7 700 pieds carrés, qui sera elle-même rénovée.



photo : Camille Séguy

Theresa Oswald (au centre), entourée de mamans et de bébés de la communauté. Bientôt, l'hôpital de Notre-Dame-de-Lourdes possèdera une maternité pour les accouchements sans risques.

Un moteur pour la communauté

Le nouvel hôpital sera aussi un attrait pour les jeunes familles et les professionnels de la santé. En effet, il pourra leur offrir « une vie plus stable et sécuritaire une fois que les installations de santé seront rénovées », affirme un membre du Comité de projet communautaire, Paul Cenerini.

Jeune résidante de Notre-Dame-de-Lourdes, Janique Fortier pense également que « les gens voudront plus venir ici avec le nouvel hôpital. Ils se sentiront davantage à l'aise ».

De même, pour les professionnels de la santé, « ça montre que notre communauté peut leur offrir un bel avenir, donc ça va les inciter à venir travailler ici », espère Denis Fortier.

Le nouvel hôpital, pour les soins aigus et de longue durée, est la dernière phase de l'élaboration d'un campus de santé dans la communauté. Il sera adjacent au foyer de soins personnels, le Foyer Notre-Dame-de-Lourdes, et à l'établissement de mieux-être et de soins primaires, le Centre Albert-Galliot.

« Notre-Dame-de-Lourdes n'a pas eu peur de relever ses manches pour faire du rêve une réalité, conclut Denis Fortier. J'en suis fier. Il y a une telle énergie positive dans cette communauté que j'ai envie aujourd'hui de crier Hé! Ho!, sans même avoir bu de Caribou! »

La construction commencera dès que le processus d'étude architecturale aura été achevé. La communauté espère une première pelletée de terre à l'automne 2011.

DROITS LINGUISTIQUES

C-232 : quelle place pour Graham Fraser?

Camille SÉGUY

Lors de son discours au Sénat le 7 décembre, le sénateur conservateur, Gerald Comeau, a dénoncé la prise de position du commissaire aux Langues officielles, Graham Fraser, sur le projet de loi C-232 relatif au bilinguisme des juges à la Cour suprême du Canada.

« Ce projet de loi d'initiative parlementaire n'a rien à voir avec la *Loi sur les langues officielles*, a affirmé Gerald Comeau lors de son discours. De quel droit Graham Fraser peut-il se servir de son poste de mandataire du parlement pour appuyer ce projet de loi? Il a outrepassé son mandat.

« La dualité linguistique et le bilinguisme sont deux préceptes très différents, a-t-il poursuivi. S'il y a une personne qui devrait connaître la différence entre les deux, c'est bien le commissaire aux Langues officielles. »

Selon le sénateur conservateur, en imposant le bilinguisme aux juges de la Cour suprême, le projet de loi C-232 bafoue en effet les droits des Canadiens à choisir leur langue officielle.

Si le porte-parole du Parti libéral en matière de Langues officielles, le député Mauril Bélanger, comprend l'argument de Gerald Comeau, il ne le partage pas.

« C'est vrai que l'obligation d'offrir des services dans les deux langues officielles revient selon la *Loi sur les langues officielles* à l'État, et non à l'individu, mais dans la pratique ça se fait déjà souvent, déclare-t-il à *La Liberté*. Il est faux de dire que personne d'autre ne doit être bilingue.

« Dans la fonction publique fédérale, par exemple, des règlements existent déjà pour exiger le bilinguisme, ajoute-t-il, et le premier ministre du Canada doit être bilingue. Ce n'est pas une loi, mais c'est écrit dans le cœur et l'esprit des gens. De même, il y a des postes désignés bilingues dans la fonction judiciaire. »

Mauril Bélanger est même d'avis que si le projet de loi C-232 était adopté, il ne fermerait pas les portes aux unilingues, mais plutôt encouragerait au bilinguisme. « Les gens se donneront la peine d'acquérir le bilinguisme s'ils veulent juger à la Cour suprême, prédit-il. Ce n'est pas impossible à trouver. » D'ailleurs, huit des neuf juges actuels à la Cour suprême sont déjà bilingues.

Le député libéral rappelle aussi que « Graham Fraser a le mandat de commenter sur les travaux de Parlements selon leur implication sur les communautés de langue officielle, et c'était le cas. Il y a des raisons pratiques, pour les communautés, de souhaiter le bilinguisme des juges. Il n'a donc pas outrepassé son mandat ».

Le politologue franco-manitobain, Raymond Hébert, note également que « les commissaires aux Langues officielles dans le passé ont toujours eu une interprétation large de leur mandat et ils ont exprimé des opinions sur la Cour suprême. Graham Fraser suit la même tendance. Ce n'est pas choquant qu'il ait fait des commentaires, c'est légitime », conclut-il.

ÉDITORIAL

par Sophie Gaulin



Quand pharmacien ne rime pas avec médecin

Lorsqu'une association de pharmaciens telle que la Manitoba Pharmaceutical Association (MPhA) en vient à proposer une nouvelle législation au ministère de la Santé de Theresa Oswald afin d'obtenir la permission de prescrire des médicaments à des patients, c'est qu'il y a, quelque part, un cruel manque de médecins dans notre province.

Faut-il laisser les pharmaciens prescrire? Là n'est pas tellement la question. Le problème se situe plutôt au niveau des quotas d'entrée dans les Facultés de médecine. Le besoin de médecins est là, et pourtant les étudiants rentrent au compte-goutte dans ces Facultés.

La proposition rédigée par la MPhA à Theresa Oswald n'est pas illogique en soi. En effet, un patient qui doit renouveler son traitement qu'il suit sur du long terme pourrait, sans courir trop de risques, demander au pharmacien de lui faire l'ordonnance.

Il est bien connu que les pharmaciens connaissent en long et en large les médicaments, les doses, les effets secondaires et les interactions entre molécules.

Et pourtant, pour faire gagner du temps aux patients et désengorger les salles d'attentes des médecins, on serait prêts à faire passer une proposition de loi qui dénigrerait le droit des patients. Le droit de se faire ausculter par un médecin et de voir si le traitement convient toujours et si les doses sont toujours les bonnes ou encore de voir s'il y a eu évolution ou non dans la maladie. Le médecin connaît ses patients, le pharmacien les médicaments.

Oui, le patient sera toujours à même de prendre rendez-vous avec son médecin, mais les délais pour avoir une consultation sont parfois décourageants, ce qui amènerait certainement trop de patients à choisir la version courte pour obtenir leur traitement.

Même si cette proposition de la MPhA au ministère de la Santé part de la bonne intention de rendre plus rapide l'administration de certains médicaments, il est en réalité triste de voir que c'est une association de pharmaciens qui s'inquiète du délai de traitement des patients. À qui revient la tâche de s'occuper de la santé des Canadiens ou de trouver des solutions afin que chacun puisse se faire soigner convenablement?



À VOUS la parole

Marsi à tous!

Madame la rédactrice,

Je désire par cette lettre, reconnaître publiquement un nombre de personnes qui ont contribué au succès de la soirée du 16 novembre *Hommage à Louis David Riel : Heureux celui qui meurt d'aimer.*

En premier lieu, nous désirons exprimer notre reconnaissance à Monseigneur Albert LeGatt qui a permis un spectacle dans ce lieu prisé qu'est la Cathédrale de Saint-Boniface, à nos nombreux commanditaires, aux excellents artistes (au-delà de 150), ainsi qu'aux techniciens dans tous les domaines (son, lumière, gestions de scène, et plus) qui ont permis le tour de force dont les Manitobains se souviendront longtemps.

À nos invités d'honneur qui ont su répondre à notre appel. Nous sommes reconnaissants de leur présence... À un auditoire et aux bénévoles (au-delà de 1 500) qui ont su répondre avec enthousiasme à la mise en distribution des laissez-passer et qui ont contribué généreusement aux deux bourses Neil Gaudry qui furent, quelque temps plus tard, remises à Francofonds et au Collège universitaire de Saint-Boniface.

Mais, je désire particulièrement reconnaître les efforts sans relâche de mon frère cadet, Léo Dufault : sa vision, son initiative, son excellente capacité de s'entourer d'artistes, de techniciens et de présentateurs sans pareil, ainsi que son habileté comme maître de cérémonie – *sans cérémonie* – qui ont permis un spectacle phénoménal.

À vous tous, un *marsi* des plus chaleureux! Nous avons visé haut et nous avons réussi à valoriser la contribution du Père de notre province et nous allons tous nous en souvenir avec fierté.

Gabriel Dufault
Président
Union nationale métisse
Saint-Joseph du Manitoba
Saint-Vital (Manitoba)
Le 6 décembre 2010

Écrivez-nous!

Le journal *La Liberté* est ouvert à la publication de toute lettre à l'éditeur à condition que l'identité de l'auteur soit connue (les noms de plume ou pseudonymes ne sont pas acceptés) et qu'elle ne contienne pas de propos diffamatoires. La rédaction se réserve également le droit de limiter la longueur des lettres ou de retourner celles dont la formulation n'est pas claire.

L'ANIM relève le défi

Madame la rédactrice,

J'ai eu le plaisir de voir dans les deux dernières éditions de ***La Liberté*** avec votre éditorial dans un premier temps et dans un second temps la lettre à la rédaction en réponse de Louis Allain, directeur général du CDEM que notre journal s'apprête à prendre la place qui lui revient et ainsi faire davantage rayonner notre communauté francophone au Manitoba et dans le reste du Canada. Je sais aussi qu'avec le site Internet nouvellement développé par votre équipe, ce rayonnement ira en dehors de nos frontières nationales et c'est avec une immense fierté que l'ANIM relèvera le défi lancé par Louis Allain aux organismes francophones. Il est effectivement nécessaire de veiller à mieux représenter le nombre de francophones qui vivent dans notre province en les incitant à consommer nos produits culturels et médiatiques en français. Le tirage de *La Liberté* devrait, en effet, mieux représenter le poids de la communauté francophone du Manitoba. Cela pourra aussi contribuer à mieux faire valoir nos idées et nos droits auprès des différentes instances gouvernementales.

Je m'engage donc au nom de l'ANIM à augmenter le nombre d'abonnements que l'ANIM prend afin de connecter nos clients à notre communauté. Et quoi de mieux que notre journal comme cadeau pour les tenir au courant de ce qui se passe au Manitoba français!

En tant qu'organisme responsable de faire rayonner le Manitoba en dehors des frontières de notre province et particulièrement dans les marchés francophones tels que la France, la Belgique et le Québec, votre journal et surtout la version en ligne est devenu un incontournable pour nous. Nous inciterons davantage encore nos interlocuteurs québécois et étrangers à découvrir notre réalité en les invitant à s'abonner à La Liberté Web.

Vous pouvez donc compter sur l'appui de l'ANIM dans cette campagne d'abonnement et je tiens à remercier par la même occasion Louis Allain pour l'esprit de leadership dont il a fait preuve en lançant ce défi aux organismes de notre communauté et en rappelant que "Si chacun fait sa part, c'est la communauté dans son ensemble qui y gagne".

Mariette Mulaire
Présidente-directrice générale
Agence nationale et internationale du Manitoba
Le 9 décembre 2010

Quand générosité rime avec honnêteté

Madame la rédactrice,

Sans doute plusieurs lecteurs du journal sont déjà au courant de la bonne nouvelle que le musicien Marcel Soulodre avait reçue le jour de l'Action de Grâce.

Ce lundi 11 octobre 2010, il apprenait que les 500 $ perdus la veille de son départ pour Strasbourg et destinés en cadeau au signataire de cette lettre avaient été retrouvés par le Bonifacien Claude Plante.

Ce geste d'honnêteté avait particulièrement touché Marcel et plaisamment étonné bien des gens.

Alors que Noël approche et que l'esprit de générosité est partout vanté à profusion pour les bonnes comme pour les moins bonnes raisons, je me suis pris à penser que la bonne action de Claude Plante me permet dorénavant de croire que l'honnêteté est la plus belle des générosités.

À toutes et à tous, je souhaite de recevoir beaucoup de générosité durant dans le Temps des fêtes!

Bernard Bocquel
Saint-Boniface
Le 6 décembre 2010

Citation DE LA SEMAINE

« Je me souviens de la lettre d'un petit garçon qui donnait au Père Noël le code du nouveau système d'alarme de chez lui pour qu'il puisse rentrer! »

Le lutin postal de Postes Canada, Anick Losier se régale à lire les lettres adressées au Père Noël. ■ **Page 7.**

ITINÉRANCE

Un centre de ressources à Saint-Boniface

Une résidante de Saint-Boniface, Marion Willis, a établi un projet pilote pour un centre de ressources à disposition des itinérants de Saint-Boniface.

Camille SÉGUY

Marion Willis est une résidante du Vieux Saint-Boniface. Avec d'autres femmes, pendant un an et demi, elle a noué contact avec la population itinérante de Saint-Boniface, qui comptabilise de 30 à 40 membres en hiver, jusqu'à 60 à 80 l'été, dont 10 % de femmes.

Son objectif était de mettre sur pied le projet pilote d'un centre de ressources pour les itinérants de Saint-Boniface, avec « que des idées qui viennent de la communauté itinérante elle-même, pas qui lui ont été imposées, explique-t-elle. Ça fait partie d'une stratégie plus vaste de prévention du crime à l'Association des résidants du Vieux Saint-Boniface ».

Comme chez eux

Il est notamment ressorti des discussions que les itinérants ne veulent pas être assistés dans leur vie. C'est pourquoi « ce projet sera différent des autres car il n'offrira aucun service, comme de repas, mais plutôt il donnera les outils aux itinérants pour faire les choses eux-mêmes, par exemple cuisiner », signale Marion Willis.

Elle précise que les itinérants, qui devront « se débrouiller pour ramener s'ils le veulent de la nourriture au centre, ou des couvertures et des vêtements pour les garder au chaud », auront à leur disposition des espaces d'entreposage privés.

« On veut notamment leur donner la possibilité de stocker leurs médicaments car les liquides gèlent en hiver et se gâtent en été à cause de la chaleur, remarque Marion Willis. Ça évitera aussi le vol, pour revendre les médicaments. »

Les itinérants pourront aussi garder en lieu sûr des vêtements et couvertures de rechange ainsi que de la nourriture, et ils auront accès à une cuisine équipée, un téléphone, une laveuse ou encore des salles de bains. Ils seront responsables de la propreté des locaux, « comme si c'était leur propre maison », affirme Marion Willis.

Toutefois, la plupart des répondants ont dit ne pas être intéressés à avoir un logement car leur style de vie ne leur permettrait pas d'y rester.

Le centre de ressources sera donc « un endroit où les itinérants de Saint-Boniface pourront venir se mettre au chaud, s'asseoir, discuter, regarder la télévision, lire un magazine, prendre un café ou un repas chaud, mais ce ne sera pas un centre pour dormir, sauf en cas de crise », résume la coordonnatrice du projet pilote.

Pour s'en sortir

Le centre de ressources se veut aussi un lieu d'information, de conseil et de référencement. Les locataires auront donc à leur disposition diverses brochures, notamment pour des centres de désintoxication.

« On peut faire du *counselling*, mais ce sera informel », indique Marion Willis. Le centre de ressources pourrait aussi reconnecter les itinérants qui le souhaitent avec leur communauté d'origine.

En outre, Marion Willis s'est rendue compte lors de ses rencontres avec la population itinérante que beaucoup d'entre eux avaient un don pour l'art, au point de pouvoir en vivre. Un studio d'art sera donc mis à leur disposition.

« On va fournir du matériel à ceux qui sont intéressés, se réjouit l'initiatrice du projet. Ça les encouragera à rester sobres et à revenir souvent au centre, pour travailler sur leur projet artistique. »

Pour les itinérants, le futur centre de ressource pourrait donc être synonyme de nouveau départ. « Il permettra aux itinérants qui s'y inscrivent d'avoir une adresse fixe », ajoute Marion Willis, ce qui est primordial pour obtenir des documents d'identification, et donc un accès à l'assistance et à l'emploi.



photo : Camille Séguy

Marion Willis.

La route est toutefois encore longue avant la réalisation de la vision de Marion Willis. « On a beaucoup de soutien de la communauté sur le concept, mais c'est difficile de trouver un lieu, déplore-t-elle. Les gens ne veulent pas que le centre soit proche de chez eux. » (1)

L'idéal, selon Marion Willis, serait de pouvoir s'installer sur le boulevard Provencher car « c'est une zone mixte résidentielle et commerciale, et une congrégation de sœurs sur le boulevard a déjà offert de nous aider au centre ».

« Il y a encore beaucoup à faire, conclut-elle, mais notre priorité maintenant est de rechercher activement un lieu pour pouvoir ensuite demander du financement à la Province. On ne s'attend pas à ouvrir le centre de ressources avant au moins l'été 2011. »

(1) Si vous avez un lieu à proposer, à Saint-Boniface, appelez le 282-0146.

SANTÉ

Un pharmacien qui prescrit?

Jocelyne NICOLAS

La Manitoba Pharmaceutical Association (MPhA) a proposé mi-novembre une nouvelle législation au ministère de la santé. Cette proposition donnerait le droit aux pharmaciens manitobains de prescrire, de façon réglementée, certains médicaments et équipements médicaux.

« Ces recommandations sont le résultat d'une révision des études et normes pharmaceutiques canadiennes et ont été approuvées par les pharmaciens du Manitoba ».

Cécile Dumesnil, qui est pharmacienne et propriétaire de la Pharmacie Dufresne à Lorette explique, « C'est unique au Manitoba. Les pharmaciens ont le droit de voter sur les changements de politiques qui les affectent ».

Le registraire de la MPhA, Ron Guse reconnaît la motivation derrière cette nouvelle proposition. « Nous voulons créer un système plus efficace pour le bien-être de nos patients et alléger le temps d'attente pour les patients en ce qui concerne l'administration de certains médicaments, explique Ron Guse. En même temps, nous voulons toujours assurer la santé des patients. »

En ce moment, les pharmaciens manitobains, peuvent prescrire des médicaments seulement si le patient a un traitement à long terme et que le docteur n'est pas disponible. Si le patient est à risque en raison du manque de médicament, le pharmacien peut délivrer le médicament et consulter le docteur responsable du patient aussitôt que possible.

Avec cette nouvelle proposition le pharmacien pourrait prescrire le médicament habituel sans avoir à demander l'autorisation du médecin-traitant. Ceci réduirait donc les visites chez les médecins pour les patients qui cherchent uniquement à renouveler un médicament à long terme.

Certains médicaments et équipements médicaux ne requièrent pas de prescription mais peuvent être couverts par les assurances si un médecin les prescrit. Sous le nouveau système, les pharmaciens auraient le droit de prescrire ces produits, tels que des crèmes cortisone ou des glucomètres.

Cécile Dumesnil appuie les changements proposés. « Nos patients ont de plus en plus de difficulté à communiquer avec leur médecin. Les pharmaciens sont plus accessibles pour beaucoup de gens », poursuit-elle.

L'ordre des médecins et chirurgiens du Manitoba n'a pas souhaité répondre aux questions de *La Liberté* au sujet de cette proposition.



VOX POP

Quand le Père Noël n'existe plus

**Le mois de décembre commencé,
des millions d'enfants à travers le monde écrivent leur lettre au Père Noël.
Quels souvenirs du Père Noël ont aujourd'hui les adultes et les grands enfants?**

**Textes et Photos :
Camille SÉGUY et Stéphanie WALKER (Action médias)**

À moins de deux semaines de Noël, l'équipe de *La Liberté*, en collaboration avec Action médias, a mené son enquête auprès des plus grands sur le Père Noël. Jusqu'à quel âge ont-ils cru à ce personnage mythique et lui écrivaient-ils des lettres? Comment ont-ils appris que le Père Noël n'existait pas? Et enfin, quel est le cadeau le plus *plate* qu'ils aient reçu du Père Noël?



Janelle Allard

« J'ai cru au Père Noël jusqu'à six ans, mais je ne lui écrivais pas de lettres. Ce n'était pas une habitude chez nous, on faisait plein d'autres choses à Noël. »

« J'ai appris que le Père Noël n'existait pas en passant dans le couloir pour aller à la salle de bains et en voyant ma mère avec les cadeaux. Ça m'a surprise, mais pas déçue. Comme j'étais la plus jeune de la famille, je crois que je le savais déjà un peu. »

« Le cadeau le plus *plate* que j'ai reçu était un album photo vide. »

Joël Caby



« J'ai cru au Père Noël jusqu'à six ans peut-être. Je ne suis pas certain. Je ne pense pas non plus avoir écrit de lettre au Père Noël. »

« Ce sont mes parents qui m'ont dit que le Père Noël n'existait pas, mais je ne me souviens pas avoir été très choqué. En tous cas, maintenant, ça ne me traumatise plus! »

« Je ne me rappelle d'aucun cadeau vraiment *plate*. En fait, j'ai même de la difficulté à me souvenir des cadeaux que j'ai eus l'année dernière! »



Joël Mucha

« J'ai cru au Père Noël jusqu'à dix ou 11 ans. »

« J'ai appris qu'il n'existait pas par accident, quand j'ai vu mes parents mettre les cadeaux sous le sapin. C'était un désastre total, un gros choc! »

« Le cadeau le plus *plate* que j'ai reçu était de mon grand-père. C'était une boîte avec une étiquette qui disait « pièces manquantes », et dans la boîte il n'y avait qu'un manche de pelle. Mais c'était une blague, faite pour nous faire rire. Et ça a bien marché! »

Lisa Vallée



« J'ai cru au Père Noël jusqu'à sept ans, mais je ne lui écrivais pas de lettres. Ce n'est pas quelque chose qui se faisait de mon temps. »

« Je ne sais plus si je l'ai deviné ou si ma mère m'a dit que le Père Noël n'existait pas, mais je sais que ça ne m'a pas dérangé. Tant que les cadeaux continuaient de venir, j'étais contente! »

« Le cadeau le plus plate que j'ai reçu, c'était un aspirateur. »



Claude Boisjoli

« J'ai cru au Père Noël jusqu'à quatre ou cinq ans. On n'écrivait pas des lettres au Père Noël, à la place on le priait. »

« On était une famille de 13 et j'étais le cinquième, donc ce sont mes frères et sœurs aînés qui m'ont appris que le Père Noël n'existait pas. Ils m'ont dit : « Mais tu y crois encore?! » et ils sont allés me montrer les cadeaux dans le corridor. C'était déprimant! »

« On recevait toujours des bas pour Noël. C'était un beau cadeau et on était contents, mais comme c'était à chaque année, ça devenait *plate*. »

Carole Michalik



« Je devais avoir cinq ans quand j'ai arrêté de croire au Père Noël, mais je ne lui ai jamais écrit. Écrire des lettres au Père Noël, ça n'existait pas à mon époque. C'était différent de maintenant. »

« J'ai deviné que le Père Noël n'existait pas car on célébrait Noël le 24 décembre alors que le Père Noël était censé venir dans la nuit. Mais je n'ai pas été trop déçue quand je l'ai compris. De toute façon, je n'y croyais pas très fort. »

« Le cadeau le plus *plate* que j'ai reçu a été des savons et des lotions pour le corps. Je n'ai pas aimé ça. »



Fouad Khattabi

« J'ai cru au Père Noël jusqu'à l'âge de 12 ou 13 ans, mais on ne fêtait pas vraiment Noël dans ma culture. Cependant, comme j'étais à l'école française, on nous incitait à écrire une lettre au Père Noël pour lui demander des cadeaux. »

« Personne ne m'a vraiment dit que le Père Noël n'existait pas. Je l'ai juste compris en grandissant. J'ai réalisé que ce n'était juste pas possible, que c'était quelque chose d'inventé par l'homme. »

« Les cadeaux de Noël que je recevais, à l'école, n'étaient jamais *plates* car c'était les seuls que j'avais. Je me souviens notamment d'une belle voiture en plastique. »

CHARITÉ

Le Noël de Janelle

Une élève de l'école Taché, Janelle Campagne, a une façon bien spéciale de célébrer Noël.

Stéphanie WALKER
Collaboration spéciale,
Action médias



photo : Stéphanie Walker

Janelle Campagne.

À neuf ans, on pense à faire nos ongles et à parler avec nos amis. Pour sa part, Janelle Campagne pense plutôt à aider les enfants dans le besoin. Le 20 décembre, avec ses parents et la députée fédérale de Saint-Boniface, Shelly Glover, elle apportera des jouets aux petits de l'Hôpital pour enfants de Winnipeg.

« Tout ce que je veux faire c'est aider les enfants, dit la jeune fille de neuf ans, qui fréquente l'école Taché. Moi j'ai tout, je veux juste redonner à ceux qui sont dans le besoin. »

Depuis les trois dernières semaines, Janelle Campagne amasse de l'argent et des jouets pour les apporter aux jeunes qui sont à l'hôpital. Jusqu'à présent, elle a reçu plus de 40 $. « J'utilise cet argent pour acheter des jouets », précise-t-elle. (1)

« Dans notre société, on est trop extrêmes à Noël, on ne voit pas le gros portrait, explique la mère de Janelle, Andrée Campagne. Ces enfants souffrent, ils devraient avoir la chance d'ouvrir un cadeau, même si c'est quelque chose de tout petit. »

Bien que ce soit la première fois que Janelle Campagne réalise un projet de ce genre, elle souhaite que cette première soit le début d'une longue tradition. « Je ne me suis pas fixé de but cette année, mais je vais faire mon possible, affirme-t-elle. Je vais donner autant que je peux. Même si je ne réussis qu'à donner quelques cadeaux, ce sera un début.

« Je souhaite pour l'avenir que ce projet devienne immense, poursuit-elle. Mais à neuf ans, je ne peux seulement faire qu'un certain nombre de choses. »

Janelle Campagne peut être considérée comme une inspiration pour les jeunes d'aujourd'hui, car elle démontre le vrai esprit de Noël.

(1) Pour aider Janelle Campagne à rendre ce Noël un peu plus souriant pour les enfants souffrants, les dons de cadeaux ou en argent peuvent être apportés au bureau de Shelly Glover, 4-213 St. Mary's Road ou au 511-219 rue Goulet.

NOËL

Des lutins très occupés

Chaque année, les lutins postaux du Canada doivent répondre à plus d'un million de lettres d'enfants adressées au Père Noël.

Camille SÉGUY

Le mois de décembre arrivé, de nombreux enfants sortent papier et stylos pour écrire la plus belle des lettres au Père Noël qui habite, comme chacun le sait, au Pôle Nord!

Pour y répondre, dans plus de 30 langues différentes, dont le braille, le Père Noël se fait aider de quelque 11 000 lutins postaux bénévoles dans tous les bureaux de poste canadiens.

« On reçoit chaque année en moyenne plus d'un million de lettres et plus de 60 000 courriels de partout dans le monde », signale la directrice des relations avec les médias à Postes Canada et lutin postal pour la première année, Anick Losier.

Du travail

« Les premières lettres arrivent dès le mois de juin, poursuit-elle. Des enfants écrivent au Père Noël qu'ils n'ont pas été très gentils jusque-là, mais qu'ils promettent d'être très sages tout le reste de l'année pour être dans la liste de ceux qui auront des cadeaux. »

Le programme de réponse aux lettres du Père Noël de Postes Canada a été créé en 1974 à Montréal et il est devenu national en 1982. Toutefois, Postes Canada a pu retrouver une lettre du Père Noël datant de 1964, à Calgary. Les lutins sont soit des employés, soit des retraités de Postes Canada.

« Certains lutins répondent à plus de 2 000 lettres au nom du Père Noël dans l'année, affirme Anick Losier. Ils s'en occupent pendant leurs pauses, leur *lunch*, leur souper, ils prennent vraiment ça à cœur. Le plus gros défi est de s'assurer que toutes les lettres reçoivent une réponse à temps pour Noël. »

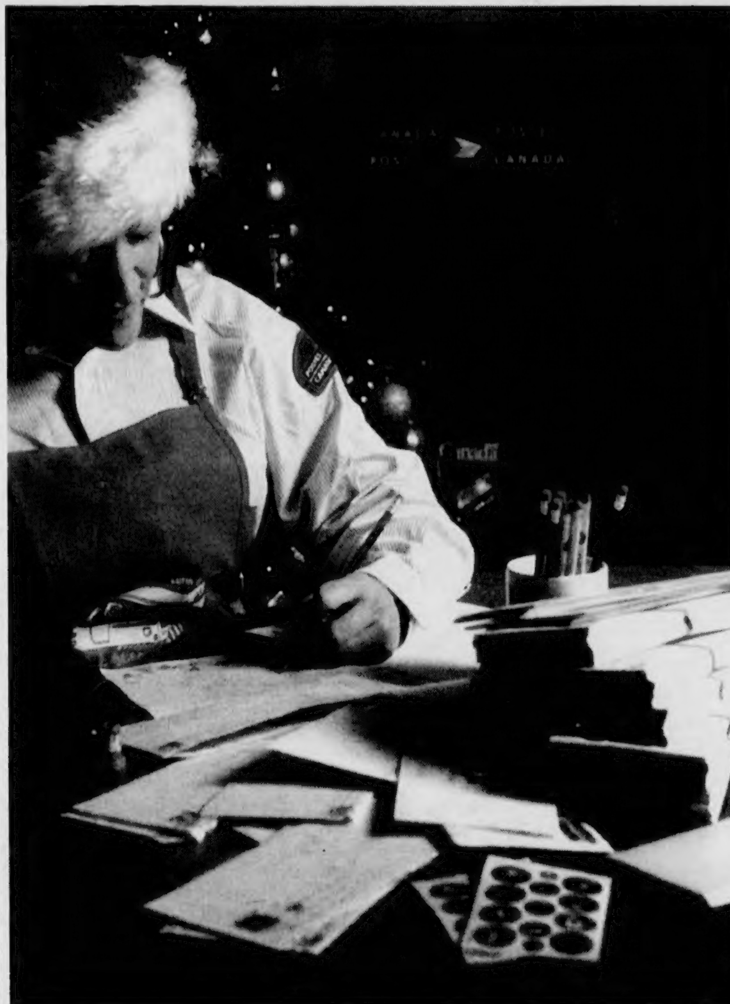


photo : Gracieuseté Anick Losier

Le lutin débutant du Père Noël, Anick Losier.

Les dernières semaines de novembre et les premières de décembre sont de loin les plus occupées. « Les lettres pleuvent!, constate la lutin, Anick Losier. Mais on est bien prêts. »

Elle confie aussi que « c'est parfois difficile de comprendre ce que l'enfant veut dire, mais pour cela on s'entraide. Certains d'entre nous sont des lutins postaux depuis plus de 20 ans ».

Des enfants prévoyants

En quelques mois au service du Père Noël, Anick Losier a tout de même pu remarquer que de nombreux enfants souhaitaient aider autant que possible le Père Noël et ses lutins.

« Le Père Noël reçoit souvent des plans pour trouver son chemin vers la maison de l'auteur de la lettre, raconte-t-elle. De plus, des enfants lui envoient des photos des jouets qu'ils veulent, tirées des journaux. »

Elle se souvient aussi « d'une lettre qui m'a beaucoup fait rire, celle d'un petit garçon qui donnait au Père Noël le code du nouveau système d'alarme de chez lui, qui venait d'être changé, pour qu'il puisse rentrer! Il lui demandait aussi de penser à enlever ses souliers avant de marcher dans la maison, sinon Maman serait fâchée.

« C'est très touchant de voir toute l'attention qui a été mise par les enfants dans l'écriture de ces lettres et les dessins envoyés, confie Anick Losier. C'est une bonne façon d'apprendre comment adresser une lettre. »

D'ailleurs, dans l'école de sa fille qui est au jardin d'enfant, un programme de parrainage est en place. Les plus petits sont jumelés avec des premières années, qui savent écrire, pour faire leur lettre au Père Noël.

« Les lutins postaux du Père Noël ont beaucoup d'ouvrage, conclut Anick Losier. Ils travaillent fort pour que la magie de Noël ne soit pas perdue. »

(1) Pour écrire au Père Noël : Père Noël, Pôle Nord, H0H 0H0 Canada. Pour avoir une réponse, s'assurer de bien mettre une adresse de retour.

SAINT-NORBERT

Bientôt la Place La Charrette

Daniel BAHUAUD

Un nouvel ensemble de logements pour familles et personnes handicapées, Place La Charrette, verra le jour à Saint-Norbert au début de 2012. C'est ce qu'ont annoncé, le 3 décembre, des représentants des trois paliers gouvernementaux, qui ont octroyé 10,7 millions $ à Ten Ten Sinclair Housing, entreprise qui appuie par le développement résidentiel l'intégration des personnes handicapées.

« Depuis des décennies, la société Ten Ten Sinclair est la force motrice des logements abordables à la disposition des personnes qui en ont le plus besoin, a souligné la ministre provinciale du Logement et du Développement communautaire, Kerri Irvin-Ross. En tant que gouvernement, nous voulons aider les personnes handicapées à participer pleinement à la société. »

« Il y avait un besoin criant pour une telle résidence dans le sud de Winnipeg, indique le directeur général de Ten Ten Sinclair Housing, Ken Cassin. Notre édifice, situé au 1010, rue Sinclair, est pour personnes handicapées en transition. Il permet à nos clients d'acquérir les habiletés requises pour mener une vie autonome. Par contre, elles ont besoin de résidences permanentes. Par ailleurs, un bon nombre des jeunes handicapés ont exprimé un désir d'habiter près de l'Université du Manitoba, où ils pourront faire des études. »

Place La Charrette devrait ouvrir ses portes en janvier ou février 2012. Situé au 3389 chemin Pembina, au sud de la station d'essence de la Coopérative de la Rivière-Rouge, le complexe consistera en un édifice de deux étages, comportant 31 logements, ainsi que six bungalows. Il sera muni d'éléments favorisant l'accessibilité et, d'un système de chauffage géothermique. Le projet a pour modèle la récente Place Bertrand à Saint-Boniface, également érigée par Ten Ten Sinclair Housing.

Co-président de l'organisme de développement communautaire Groupe action Saint-Norbert, Roger Dubois voit la Place La Charrette d'un bon œil.

« Pour Saint-Norbert, ce sera une chose positive, déclare-t-il. Nous apprécions la manière dont le projet nous a été présenté. Ten Ten Sinclair nous a rencontrés à plusieurs reprises, afin de s'assurer que les éléments architecturaux respectent l'esthétique et le patrimoine du quartier. C'est Groupe action Saint-Norbert qui a proposé le nom de Place La Charrette, afin de mettre en valeur le patrimoine métis du quartier. »

Même son de cloche chez le directeur général d'Entreprises Riel, Normand Gousseau. « Nous avons travaillé étroitement avec Ten Ten Sinclair lors du développement de la Place Bertrand, explique-t-il. L'entreprise se fait un devoir de bien sonder la communauté avant de passer à l'action, ce qui est toujours apprécié. Quant à la Place La Charrette elle-même, nous estimons qu'elle sera bonne pour l'économie locale. »

Jeunesse

Une jeune Manitobaine au Sénat

Brigette LePape, originaire de Saint-Vital est présentement page au Sénat canadien à Ottawa. Elle découvre non seulement les complexités du gouvernement canadien, mais ses forces et passions, aussi.

Jocelyne NICOLAS

Depuis septembre, Brigette LePape est page au Sénat, faisant partie d'un groupe élite de 15 étudiants choisis pour le poste. Entre ses cours de développement international à l'Université d'Ottawa, elle appuie les sénateurs dans leur travail de tous les jours. Cette jeune femme dynamique cherchait à approfondir ses connaissances de la politique canadienne pour un jour pouvoir travailler aux Nations unies.

« Ça a toujours été mon rêve de devenir premier secrétaire-général des Nations unies, dévoile Brigette LePape. Cette expérience m'amène dans cette direction, tout en apprenant plus au sujet de mon pays. »

En participant aux rencontres des comités sénatoriaux, elle a eu la chance de voir le processus d'adoption d'une nouvelle loi en temps réel. « J'observe toutes les discussions, j'écoute les discours des sénateurs et je comprends maintenant tout ce qui doit se passer pour qu'une loi rentre en vigueur. C'est vraiment fascinant », poursuit la jeune femme.

De plus, les pages du sénat ont récemment eu la chance de faire un échange avec les pages de la Chambre des communes pour voir l'autre partie du système politique. « Les dynamiques sont tout à fait différentes, raconte-elle. Le Sénat discute en profondeur, tandis que la Chambre des communes est beaucoup plus animée, mais on n'aborde pas les sujets de la même façon, c'est certain. »

La diplômée du Collège Jeanne-Sauvé est loin de ses parents et de ses deux soeurs, qui vivent encore à Saint-Vital, mais elle n'est pas seule dans la région de la capitale. En effet, sa tante, qui est aussi originaire de Winnipeg, est préposée à la Chambre des communes. « Elle a pu assister à la cérémonie pour les pages et j'étais vraiment contente d'avoir de la famille avec moi! », lance Brigette LePape.

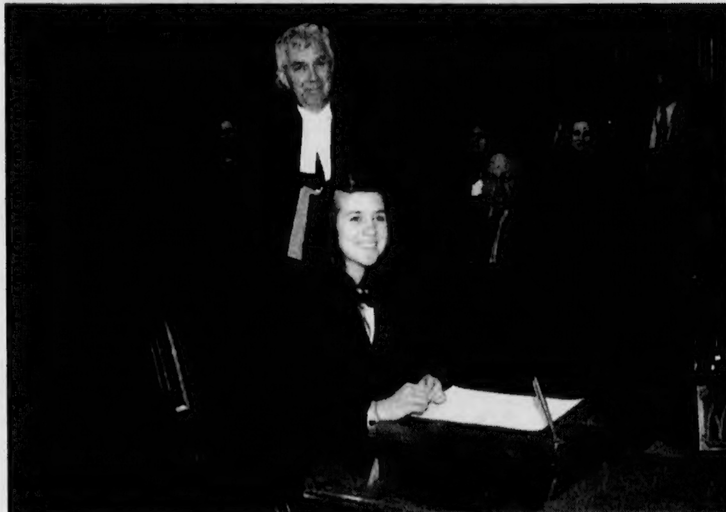


photo : Gracieuseté le Sénat du Canada

Brigette LePape est originaire de Saint-Vital et elle est page au Sénat.

Les responsabilités de Brigette LePape comme page influent sur ses études, de façon positive et négative. « Le soir, il se peut que nous restions au Sénat jusqu'à 22 h et j'ai un devoir à compléter avant que je puisse aller dormir. Alors des fois, je suis fatiguée. En même temps, cela me force à rester très organisée. Dans mes cours, je remarque les avantages, continue-t-elle. Je peux expliquer ce qu'a dit tel et tel sénateur, et je contribue vraiment à la discussion. »

« Mon bilinguisme m'a beaucoup aidée et mon vocabulaire s'étend tous les jours en écoutant les discours des sénateurs, admet Brigette LePape. J'ai hâte de poursuivre mes études et continuer d'utiliser mon français. »

La jeune femme désire devenir citoyenne du monde – après sa maîtrise à Winnipeg l'année prochaine, elle aimerait faire son doctorat en Europe. Et lorsqu'on évoque l'avenir professionnel de Brigette LePape en tant que sénatrice, elle répond avec un sourir « C'est possible! ».

Le programme de pages

Les pages au Sénat existent depuis 1841, et depuis 1971 ces personnes qui viennent en appui aux activités du Sénat sont choisies parmi les étudiants universitaires de la région de la capitale canadienne. Tout au long des années, les responsabilités des pages se sont étendues. Au début, les pages étaient responsables d'appuyer les sénateurs pendant les séances. Afin d'assurer une expérience plus approfondie, les pages assistent désormais aux conférences, aux rencontres des comités sénatoriaux et s'impliquent dans le travail administratif quand le sénat ne siège pas. L'équipe de pages est composée de 15 étudiants, mais souvent il y a seulement six nouveaux pages accueillis chaque année.

FRANCOPHONIE

La communauté sur le Web

**La SFM a dévoilé le 1er décembre son nouveau site Web.
Il vise à augmenter l'accessibilité des services et activités culturelles en français au Manitoba.**

Jocelyne NICOLAS

Grâce à une subvention de la Winnipeg Foundation, la Société franco-manitobaine (SFM) a pu mettre en ligne un nouveau site Web à la fine pointe de la technologie. Lancé le 1er décembre, ce site regroupe les services du Centre d'information 233-ALLÔ, la Société franco-manitobaine, le Réseau communautaire et l'Accueil francophone. On peut notamment y retrouver le calendrier communautaire et l'annuaire des services en français.

Depuis plusieurs mois, le site de la SFM consistait en une seule page qui présentait les coordonnées des organismes participants. « On reconnaissait le besoin d'avoir un site moderne et nous voulions offrir un produit de qualité à notre public, explique l'agent de promotion et de relations publiques de la SFM, Yan Dallaire. Nous avons eu de la difficulté à trouver les fonds pour ce projet, mais avec l'appui de la Winnipeg Foundation, nous avons pu embaucher MF1 et le résultat est un site compréhensible des services francophones au Manitoba. »

Le site a suscité beaucoup d'intérêt dès sa première journée. Plus de 500 visites ont été comptabilisées. « Les commentaires que nous avons reçus ont été très positifs, affirme la coordinatrice des projets de la SFM, Joëlle Boisvert. Nous avons aussi eu de très bonnes suggestions qui ont été appréciées et certaines ont été incorporées dans le site. »



photo : Daniel Bahuaud

Joëlle Boisvert, Joël Lafond et Yan Dallaire.

Le coordinateur de projets du 233-ALLÔ, Joël Lafond note aussi que ce site facilite les demandes de services et autres tâches administratives car tous les formulaires se trouvent maintenant en ligne. « Nous avons centralisé tous les documents publiés par la SFM, souligne Joël Lafond. Avec ce site Web, nos services sont maintenant plus accessibles au public. »

Le site fait le point sur tout ce qui porte sur la communauté franco-manitobaine. « Pour les gens qui se demandent "Qu'est ce que c'est le Manitoba français?", ce site fournira toutes les réponses », conclut Yan Dallaire.

RECENSEMENT

L'avenir du questionnaire long

Danny JONCAS (APF)

Grâce à l'appui de l'ensemble des députés des trois partis de l'opposition à Ottawa, le projet de loi C-568 visant à rétablir le questionnaire long obligatoire du recensement national a été adopté en deuxième lecture à la Chambre des communes, le 8 décembre.

Pour leur part, la totalité des députés conservateurs ont voté contre l'adoption de ce projet de loi de la députée libérale ontarienne, Carolyn Bennett. Le député indépendant, André Arthur, s'est aussi rangé du côté des conservateurs.

En revanche, l'ex-ministre expulsée du caucus conservateur plus tôt cette année, Helena Guergis, était absente au moment du vote qui s'est soldé par un résultat de 147 voix pour et 136 contre.

Au terme du vote, Carolyn Bennett a dénoncé l'entêtement du gouvernement conservateur à demeurer campé sur sa position dans le dossier du recensement, malgré les pressions des gouvernements provinciaux et territoriaux, de même que de divers groupes et associations, d'un bout à l'autre du pays.

« Ce projet de loi est important, estime-t-elle, car si le recensement n'est pas rétabli, le premier ministre, Stephen Harper, pourra réduire d'importants programmes pour les Canadiens selon son ordre du jour. »

En franchissant avec succès l'étape de la seconde lecture, le projet de loi C-568 sera maintenant renvoyé à un comité parlementaire, le Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie, pour fins d'étude.

Radio communautaire

Envol 91 FM veut s'agrandir

La radio communautaire du Manitoba a exprimé lors de son assemblée générale annuelle son souhait d'agrandir ses locaux, mais aussi son périmètre de diffusion.

Camille SÉGUY

La radio communautaire du Manitoba, Envol 91 FM, a tenu devant une cinquantaine de personnes son assemblée générale annuelle, le 6 décembre. Deux personnes ont rejoint le conseil d'administration par élection, Mariéme Niang et Traore Demba, et deux conseillères n'ont pas renouvelé leur mandat, Sophie Wild et Giovanna Zitiello.

La présidente, Nathalie Gérard, est désormais présidente sortante. Le conseil d'administration élira son nouveau bureau lors de sa prochaine réunion.

C'était l'occasion pour la radio de faire un bilan de l'année 2010, qui a été marquée par le succès de la première saison complète de l'émission *Le rural vous parle*, en partenariat avec le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), l'Association culturelle franco-manitobaine (ACFM) et le Réseau communautaire.

« Le mandat d'Envol 91 FM est de couvrir la communauté car on est une radio communautaire, mais comme on est une radio communautaire, on manque de fonds pour le faire, remarque la directrice générale d'Envol 91 FM, Annick Boulet. Ce partenariat, c'était la solution. Ça a été un succès énorme donc on va continuer. »

Le second marathon d'Envol en juin dernier, *Hystérie 2010*, a aussi été une réussite communautaire. « On a réussi à vraiment jouer notre rôle communautaire, en plus de faire la promotion de la radio et de collecter des fonds, se réjouit Annick Boulet. On a eu une grande participation de bénévoles et on a parlé de sujets qui touchaient diverses communautés. »

Toutefois, Envol 91 FM termine son année financière 2009-2010 avec un déficit de plus de 20 000 $. « C'est dû aux pertes de revenus publicitaires, explique Annick Boulet. On reçoit la plupart des annonces des gouvernements provincial et fédéral, mais ils ont réduit leur budget promotionnel cette année. »

Elle reste tout de même confiante dans l'avenir. « On va remonter la pente, assure-t-elle. On a mis des stratégies en place pour cela, comme d'affecter un employé à la vente de publicités. »



photo : Sophie Gaulin

Une cinquantaine de personnes étaient présentes à l'AGA d'Envol 91 FM le 6 décembre.

Plus d'écoute

Outre de résorber son déficit, Envol 91 FM a de grands projets en tête. Elle fêtera en effet, le 21 octobre 2011, ses 20 ans. « On n'a pas encore décidé ce qu'on va faire, mais on aimerait faire quelque chose de spécial, comme un banquet », annonce Annick Boulet.

Un autre projet pour célébrer la double décennie serait d'augmenter la puissance d'émission de la radio communautaire. « On voudrait passer de 61 kilowatts, notre puissance actuelle, à 100 kilowatts, indique Annick Boulet. Ça permettrait à plus de francophones hors de Winnipeg de nous entendre et ça réduirait le brouillage des ondes avec CKSB à Saint-Boniface. »

En effet, une telle augmentation permettrait à Envol 91 FM de diffuser sur une plus large fréquence protégée que les 120 kilomètres de rayon autour de Winnipeg qu'elle couvre aujourd'hui.

« On avait réservé la zone pour augmenter notre puissance, mais les zones protégées vont disparaître au 1er janvier 2011 car il y a trop de demandes de fréquences, ajoute Annick Boulet. On aura alors deux ans pour décider de l'utiliser ou la perdre. Ce serait le *fun* de diffuser à 100 kilowatts en octobre, pour célébrer notre anniversaire. »

Le coût d'un tel changement étant d'environ 150 000 $, « avec un *deal*, précise la directrice générale, mais ça reste assez élevé », celle-ci préconise de faire les démarches et de décider en dernier lieu si la radio peut, ou non, financer cette augmentation.

S'agrandir

Envol 91 FM veut aussi agrandir ses locaux au Centre culturel franco-manitobain (CCFM). « On voudrait occuper la salle à côté de la nôtre, indique Annick Boulet. On est en négociation avec le CCFM depuis environ six mois.

« Nos bureaux sont tellement tassés en ce moment qu'on voudrait bien avancer, mais on en est empêchés par le manque de place, poursuit-elle. On voudrait embaucher quelqu'un pour la gestion musicale, ou accueillir des stagiaires, mais c'est impossible car on n'a pas de place. »

La directrice générale du CCFM, Sylviane Lanthier, précise que la bâtisse « a des espaces disponibles en ce moment, mais pas ceux qu'Envol voudrait ».

En effet, la salle 142, à côté des locaux d'Envol 91 FM, est une salle avec un plancher de danse, utilisé par l'Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge. « On réfléchit à la possibilité de déplacer ce plancher de danse ailleurs, mais on a un budget très serré, confie Sylviane Lanthier. On essaie de trouver des solutions créatives. »

Si les négociations aboutissent favorablement, l'extension des locaux serait un espace de bureaux, ainsi que de rangement d'équipement technique.

Par ailleurs, Envol 91 FM accueillera sur ses ondes dès janvier 2011 un nouvel animateur pour le *Retour à la maison*, Sylvain Laporte. De même, une nouvelle émission de musique 100 % manitobaine devrait être diffusée les jeudis de 18 h à 20 h, animée par Youssef Aroub.

La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.

VIDÉO SUR NOTRE SITE WEB

MUSIQUE

Un maxi-disque pour KIN



photo : Camille Séguy

KIN lancera son premier maxi-disque, *KIN*, le 28 décembre prochain. De gauche à droite : Ivan, Danielle et Eric Burke, avec au piano, Norman Dugas.

Le groupe KIN lancera son nouveau maxi-disque le 28 décembre à Winnipeg.

Camille SÉGUY

Si le groupe KIN, formé d'Ivan Burke à la batterie et aux voix, d'Eric Burke à la guitare et aux voix, et de Danielle Burke au chant et à la guitare, s'est montré assez discret ces derniers mois, c'était pour mieux préparer son retour. La fratrie Burke lance en effet, le 28 décembre au Park Theatre, son premier maxi-disque éponyme de cinq chansons. (1)

« Faire des maxi-disques ou des *singles* est de plus en plus populaire à cause de l'évolution de l'industrie musicale qui devient plus difficile, souligne Danielle Burke. C'est moins cher à faire et à acheter, mais aussi plus rapide. »

Les chansons du maxi-disque *KIN*, dont les paroles sont l'œuvre de Danielle Burke et les arrangements, du trio, abordent « ce qui arrive dans nos vies ou dans le monde, indique la parolière. Ça parle de sentiments, d'émotions ».

Elle précise qu'il y a « beaucoup de chansons d'amour car c'est ce qui fait tourner le monde et les gens aiment ça », mais aussi une chanson sur la guerre qui est un « commentaire sociopolitique ».

Les chansons enregistrées sur le nouveau maxi-disque de KIN ne sont pas nouvelles pour la plupart. Le groupe les a déjà jouées dans son répertoire.

Eric Burke affirme cependant que « ce sera quand même du nouveau pour la plupart des gens car ça fait très longtemps qu'on ne les a pas jouées en public. On a fait de grandes pauses entre nos concerts, donc les gens ne les connaissent plus vraiment ».

« On a aussi fait de nouveaux arrangements avec notre producteur, Norman Dugas, renchérit Danielle Burke, donc ce sont des nouvelles versions de nos chansons qu'on présente. »

KIN s'entoure

KIN partagera la scène de Park Theatre avec l'auteure-compositrice-interpète winnipégoise de folk-pop, Ingrid Gatin, en première partie. « Sa musique va bien avec la nôtre, affirme Ivan Burke. Elle est plus folk que pop, et nous, plus pop que folk. »

De plus, des invités, dont certains ont aussi participé à l'enregistrement de *KIN*, viendront rejoindre les frères et sœur Burke sur la scène. C'est le cas par exemple de Norman Dugas, qui jouera du clavier.

« On prend l'occasion de notre lancement de maxi-disque pour faire un spectacle plus spécial que d'ordinaire, en s'entourant de plus de musiciens », confie Danielle Burke.

La salle du Park Theatre s'y prêtait bien selon les trois musiciens. « Ça nous a pris longtemps à choisir une salle pour notre lancement, confie Eric Burke. On voulait que ça *fitte* avec notre style. »

« C'est une belle salle, grande, avec une bonne ambiance », indique Ivan Burke. Sa sœur Danielle précise que l'ambiance est « chaleureuse et informelle. Ça fait décontracté, malgré les 225 places ».

Outre présenter les chansons du maxi-disque, ainsi que quelques autres anciennes du groupe, le concert du 28 décembre sera aussi l'occasion pour KIN de tester ses nouvelles chansons composées depuis l'enregistrement de l'album.

« On a au moins trois nouvelles chansons à présenter », se réjouit Ivan Burke. Eric Burke explique que « déjà en enregistrant le maxi-disque, notre but final était d'enregistrer un album, un jour. On s'est donc remis en processus d'écriture », conclut-il.

(1) Le 28 décembre à 20 h au Park Theatre, 698, rue Osborne. Entrée 10 $. Billets en vente au 233-ALLÔ ou au Park Theatre. Maxi-disques en vente sur place le soir du concert ou sur I-tunes : 10 $.

Sudoku

PROBLÈME N° 243

	3	1						5
		6	9					
9					5	1		
			4			9		8
		5	3		8	7		
8				9	2			
	1					5		3
5	7	9			6		4	2
	2	3						

RÉPONSE DU N° 243

7	3	1	6	8	4	2	9	5
2	5	6	9	1	3	4	8	7
9	8	4	7	2	5	1	3	6
3	6	2	4	7	1	9	5	8
1	9	5	3	6	8	7	2	4
8	4	7	5	9	2	3	6	1
6	1	8	2	4	9	5	7	3
5	7	9	1	3	6	8	4	2
4	2	3	8	5	7	6	1	9

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 612

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2							■					
3									■			
4				■								
5								■				
6							■					
7		■							■			
8			■									■
9								■			■	
10					■							
11						■						
12									■			

HORIZONTALEMENT

1- Action de séparer.
2- Discourtois. – Abîmer.
3- Orifice d'évacuation de l'eau des têtards. – Vaut 100 mètres carrés.
4- Qui est sans défaut. – Relatives aux taureaux.
5- Montrent avec ostentation. – Il fut aimé par Galatée.
6- Lire de nouveau. – Électrode d'arrivée du courant électrique.
7- Allonger. – Venue au monde.
8- Infinitif. – Appuyons contre un support en faisant porter le dos.
9- Travaillent dur. – Personnel.
10- Pièce de charpente. – Stricts.
11- Dieu grec de la Mer. – Provoquée par un virus.
12- Arrangées en tresses. – Préposition.

VERTICALEMENT

1- Action de répandre.
2- Porte au compte de. – Manquer.
3- Qui a la forme d'une spirale. – Clairsemé.
4- Instrument de musique. – Longues énumérations.
5- Famille d'insectes. – Préposition.
6- Rirons d'une manière sarcastique.
7- Enduit durcissant. – Peintre français, né en 1904.
8- Ville de Hongrie. – Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc. – Tige cylindrique.
9- Possessif. – Prénom masculin. – Prénom masculin.
10- Étaieras.
11- Vers marins. – Bienheureux.
12- Nattée. – Tribue israélite.

RÉPONSES DU N° 611

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	S	A	L	I	V	A	T	I	O	N
2	N	A	T	I	O	N	A	L	I	S	A	I
3	T	R	E	M	I	E	■	I	R	F	■	P
4	E	T	P	E	■	S	D	■	A	■	P	P
5	R	H	A	R	B	■	R	A	N	A	L	E
6	T	E	D	■	R	H	E	N	A	N	I	E
7	E	X	I	G	E	A	N	T	■	T	A	S
8	X	■	A	U	T	U	N	I	T	E	S	■
9	T	I	N	E	T	T	E	■	A	N	S	E
10	U	N	■	R	E	A	■	A	I	N	E	S
11	E	C	U	■	L	I	E	R	R	E	■	S
12	L	A	R	S	E	N	■	C	E	S	S	E

Rasage record



photo : Daniel Bahuaud

Près de 40 hommes sont passés au rasoir, le 9 décembre dernier, lors du rasage officiel du Concours du Barbu du Festival du Voyageur, soit presque le double de la plus grande participation aux concours précédents. « J'aime l'idée d'aider les autres tout en m'amusant, a déclaré un des participants, Dave Henderson. Le Concours s'est associé à la Fondation des maladies du cœur du Manitoba, alors j'espère collecter autant d'argent que possible. » Quant aux volets *Barbe Festival* et *Nouveauté/innovation* du concours, il n'est pas trop tard pour s'y inscrire, en composant le 237-7692. Sur la photo, Scott Ramos du salon Berns & Black rase Dave Henderson.

TÉLÉVISION

Guichet unique, rencontres magiques

L'émission *Pour un soir un soir seulement* fête son cinquième anniversaire. Et les Productions Rivard ont préparé des rencontres musicales magiques dans le cadre du Festival du Voyageur.

Daniel BAHUAUD

« *Pour un soir seulement*, ce n'est pas une série de concerts télévisés, lance le producteur aux Productions Rivard, Louis Paquin. Nos artistes invités ne font pas leurs prestations pour ensuite quitter la scène et rentrer chez eux. Nous encourageons la rencontre : rencontre musicale, rencontre artistique et avant tout, rencontre humaine. »

Pour marquer le cinquième anniversaire de *Pour un soir seulement*, les Productions Rivard ont poussé encore plus loin le concept d'une rencontre unique entre artistes variés, en choisissant dix jumelages encore plus audacieux pour ses cinq émissions. (1)

Ainsi, la formation électro-funk-instrumentale Misteur Vallaire se produira avec le groupe rap Radio Radio. Salomé Leclerc, nouvelle musicienne sur la scène francophone, sera mise dans les bras de Sarah Harmer, une artiste anglophone populaire. Et un quatuor à cordes accompagnera Luc de la Rochellière et Antoine Gratton, une rencontre qui a le potentiel de générer une intimité et une ambiance lyrique.

« Nous sommes un laboratoire où les artistes peuvent se sentir libre de collaborer, soutient la productrice au contenu chez les Productions Rivard, Geneviève Pelletier. Nos jumelages sont réfléchis. Notre maître concepteur, l'auteur-compositeur-interprète Jim Corcoran, refuse les situations artificielles. Il ne tire jamais des noms d'un chapeau, mais fait preuve d'une pensée musicale approfondie. »



photo : Daniel Bahuaud

Louis Paquin et Geneviève Pelletier.

D'où la rencontre d'artistes issus de mondes musicaux et linguistiques différents, ou encore ayant des affinités artistiques ou culturelles profondes. Ou encore les deux!

« Alex Nevsky, le nouvel auteur-compositeur, se produira avec Yann Perreau, son producteur de disques, indique Geneviève Pelletier. La rencontre entre ces deux artistes qui n'ont jamais joué ensemble sur une scène sera donc toute naturelle et, produira des affinités approfondies.

« Et j'ai hâte de voir jouer Elisapie Isaac et Buffy Sainte-Marie, poursuit-elle. La jeune auteure du Québec se produira avec son idole, une véritable légende de la chanson canadienne, pour célébrer en deux langues leur culture autochtone. »

Parmi les autres artistes qui participeront à *Pour un soir seulement*, notons Stéphanie Lapointe et Leif Vollebekk, Gaëlle et Lynda Thalie, ainsi que Laurence Helie et Justin Rutledge.

« Les rencontres interlinguistiques sont souvent les meilleures, indique Louis Paquin. Peut-être parce qu'elles sont un peu le reflet de notre culture. Les Franco-Manitobains sont habitués au dialogue interculturel. Ces situations ont formé le pli de notre pensée collective. Notre émission ne pourrait pas être tournée à Montréal.

« En effet, les artistes, tant anglophones que francophones, sont souvent étonnés par le fait même de notre existence, conclut-il. *Pour un soir seulement*, c'est souvent leur premier contact avec la francophonie minoritaire. Ce qui est positif, c'est que la plupart d'entre eux nous quittent en emportant de bons souvenirs. Ils parlent de nous ailleurs, et du fait que notre émission les a nourris. »

(1) Pour un soir seulement sera tourné du 19 février au 24 février au Centre culturel franco-manitobain. La première émission sera diffusée en directe à l'antenne de la Société Radio-Canada (SRC). Les émissions suivantes seront diffusées en août à l'antenne d'ARTV et de la SRC.

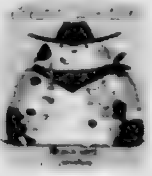
Nous vous proposons les suggestions suivantes pour le temps des Fêtes 2010.

À Noël, offrez de la culture francophone en cadeau à votre famille en passant chez un de nos libraires.

Nos suggestions pour les enfants de 5 à 8 ans


L'art en autocollants
Collectifs
Prix : 14,95 $


Charles à l'école des dragons
Alex Cousseau
Prix : 29,95 $


Chester le retour!
Mélanie Watt
Prix : 9,99 $



Splat le chat
Rob Scotton
Prix : 20,95 $



Un amour de Nicolas
Gilles Tibo
Prix : 9,99 $


Les p'tits incollables
(questionnaire)
Prix : 14,95 $


Madame Diva
(disque compact)
Prix : 19,95 $


Les Schtroumpfs - coffret spécial anniversaire 50 ans
(DVD)
Prix : 36,95 $


Toc, toc, toc, volume 1
(DVD)
Prix : 22,95 $


Mont à mots mini
(jeu)
Prix : 37,95 $

Suggestions pour les membres des foyers exogames :



Astérix et Obélix : Mission Cléopatre
(film)
Alain Chabat
Prix : 17,95 $



Au galop!
Rufus Butler Seder
Prix : 14,95 $



La racine carrée du coeur : Les surveillantes
(CD)
Prix : 19,95 $

Mille Bornes
(jeu de cartes)
Prix : 21,95 $

Nos suggestions pour les jeunes de 8 à 14 ans


À toi de jouer, Marie-P!
Fabrice Martinboulanger Latulippe
Prix : 8,95 $



Capitaine Static, l'imposteur
(bande dessinée)
Alain M. Bergeron
Prix : 12,95 $


Les clés du temps
Pierdomenico Baccalario
Prix : 21,95 $



Galoche, sauve qui pique!
Yvon Brochu
Prix : 9,95 $

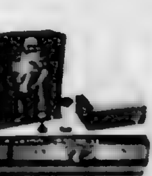

Je suis corbeau
David Bouchard
Prix : 22,95 $


Le souffle des sorcières, tome 1 : Les sorcières de Salem
Millie Sydenier
Prix : 14,95 $



Xtrême hockey
Stephen Cole
Prix : 24,95 $


Noémie et le secret
(DVD)
Prix : 26,99 $


Joe connaissant
(jeu)
Prix : 29,90 $



Passe-moi un sapin
(jeu)
Prix : 15,95 $

Suggestions pour les adultes :




J'ai serré la main du diable
Prix : 36,95 $
et
Il se battent comme des soldats et meurent comment des enfants
Prix : 34,95 $
Roméo Dallaire




Série Enfant de neiges
Marie-Bernadette Dupuy
Enfant des neiges (Prix : 26,95 $)
Le rossignol de Val-Jalbert (Prix : 29,95 $)
Soupirs du vent (Prix : 29,95 $)



Revenir de loin
Marie Laberge
Prix : 29,95 $

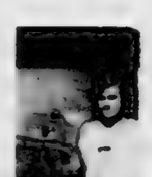
Nos suggestions pour les jeunes de 14 à 18 ans



Vango
Timothée de Fombelle
Prix : 28,50 $


Les liens de l'amitié, tome 3 : Les nombrils
Delaf et Dubuc
Prix : 17,95 $

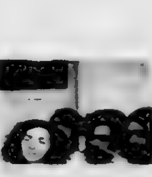

La naissance de la réglisse rouge, tome 1
Maxime Roussy
Prix : 12,95 $


Petite Gabrielle deviendra grande
Louise-Michelle Sauriot
Prix : 22,95 $


La grande quête de Jacob Jobin
Dominique Demers
Prix : 12,95 $


Wariwulf (série)
Bryan Perro
Prix : 25,95 $


Damien Robitaille
Homme autonome
(DC)
Prix : 21,95 $


Les surveillantes
(disque compact)
Prix : 19,95 $



Pour toujours les Canadiens
(DVD)
Prix : 38,95 $


Polémique
(jeu)
Prix : 23,95 $

Vous trouverez ces produits et bien d'autres chez :

Librairie À la page
200, boul. Provencher
St Boniface, MB R2H 0G3
Téléphone: 204 233 7223
Courriel: alapage@mts.net

La Boutique du livre
130, rue Marion
Saint Boniface, MB R2H 0T4
Téléphone: 204 237 3395
Courriel: bdulivre@mts.net

***À noter que les prix spéciaux indiqués sont approximatifs.**



en collaboration avec
la Direction des ressources éducatives françaises (DREF) Manitoba

TÉLÉVISION

Des frères plutôt Echo

Media RendezVous, une société créée par trois frères franco-manitobains, est partenaire d'une nouvelle série sur la chaîne télé APTN. Deux des frères, Charles et André Clément, sont les animateurs des émissions pour enfants.

Jocelyne NICOLAS

André et Charles Clément sont connus sous plusieurs sobriquets, Chuck et Andy, et maintenant Dr. Greenie et GP (Guinea Pig). Dans la nouvelle émission *Planet Echo*, les frères franco-manitobains jouront les rôles d'un scientifique fou et de son cochon d'inde rose et gigantesque.

L'émission, qui sera présentée dès le 8 janvier sur APTN, a été créée en partenariat avec Media RendezVous, Elemental Motion Media et Positive Productions et grâce au Fonds des médias du Canada. Pour être éligible pour le fonds, les programmes doivent être multi-platformes, ce qui veut dire qu'un site Web interactif sera aussi lancé au début de janvier. L'émission et le site Web viseront les enfants de 8 à 12 ans.



photo : Gracieuseté Tyler Funk/Planet Echo

André et Charles Clément et leur alter egos Dr. Greenie et PG.

« Mon frère et moi avons conçu cette émission de façon qui permettra de créer par la suite une émission en français, explique Charles Clément. Les jeunes veulent apprendre l'histoire, la science et les sciences naturelles tout en s'amusant peu importe qu'ils soient anglophones, francophones ou métis. » L'émission sera diffusée sur des chaînes éducationnelles en Saskatchewan et en Colombie-Britannique et APTN a déjà commandé une deuxième saison.



photo : Gracieuseté Tyler Funk/Planet Echo

André et Charles Clément.

La série offre plusieurs personnages autres que ceux des frères Clément. Des marionnettes qui font de la planche à roulette et discutent d'histoire, un jeune homme de 14 ans qui discute d'animaux et Pick et Flick, deux crottes de nez, viennent s'ajouter aux animateurs.

Pour les frères Clément, le Manitoba joue un rôle important dans la conception de la série. « À l'arrière-plan des marionnettes, on voit l'Esplanade Riel et la Cathédrale, explique Charles Clément. J'aimerais qu'à l'avenir, notre émission soit diffusée en anglais et en français partout au Canada et qu'on voie un peu de "chez nous" dans toutes les émissions! »



POUR LES PARENTS

22 décembre • Dernière journée de classes avant Noël.

10 au 13 janvier • Examen provincial d'Anglais.

17 au 19 janvier • Examen provincial de Français.

29 janvier • Spectacle de Carmen Campagne à l'école communautaire Réal-Bérard.

Soyez aux aguets pour les nombreux concerts de Noël dans nos écoles!

COMMISSION SCOLAIRE

22 décembre • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine, au bureau divisionnaire à Lorette. 19 h.

26 janvier • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine, au bureau divisionnaire à Lorette. 19 h.

CONGÉS

23 décembre au 5 janvier • Congé de Noël

AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM

Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 237-4823, poste 210, ou à ***ecoles@la-liberte.mb.ca*** *avant 12 h le jeudi précédant la date de parution.*
Ou encore, contactez la gestionnaire de communication, Joanne McAvoy, au bureau divisionnaire (878-9399).



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

■ THÉÂTRE

Génération MbTV



photo : Françoise Génuit

De la gauche vers la droite, Ryan Miller, Jane Testar et Laura Lussier dans la pièce *Histoire en direct – MbTV – History in Prime* Time pendant une représentation à l'École Taché.

Françoise GÉNUIT
SAINT-BONIFACE

Comme à la manière des troubadours, les comédiens de la troupe *Foolish Wit* sont venus narrer les épisodes historiques du Manitoba dans les écoles de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM).

Histoire en direct – MbTV – History in Prime Time, est une pièce de théâtre qui a été présentée par la troupe *Foolish Wit Productions* entre le 22 novembre et le 3 décembre. La pièce a été jouée dans plusieurs écoles de la DSFM dont l'École communautaire Réal-Bérard, l'École régionale Saint-Jean-Baptiste et l'École Taché.

« Cette pièce explique l'histoire du Manitoba de façon amusante et l'importance de parler le français, indique une enseignante de l'École Taché, Diane Thuot-MacDonald. Ils ont réussi à simplifier des faits historiques pour que les élèves comprennent. En plus, le contenu de cette pièce répond très bien au programme de 6e année. »

C'est en empruntant un genre télévisuel, celui de la téléréalité, que la troupe a rendu captivant un sujet qui l'est moins pour des jeunes de la 4e à la 8e année.

Histoire en direct – MbTV – History in Prime Time, pièce de Ginny Collins traduite par la comédienne Laura Lussier, met en scène deux élèves, David et Nathalie, et des personnages célèbres qui ont fait du Manitoba une province constituée bilingue.

Les deux jeunes, qui se retrouvent en retenue pour ne pas avoir rendu à temps leur projet d'histoire *Le Manitoba français*, doivent remettre leur copie à leur enseignante Madame Oiseaux. David et Nathalie, dont on a confisqué lecteurs mp3 et ordinateurs, puisent leurs informations dans des livres « ennuyants » et finissent par se laisser emporter par leur imagination.

Chacun à leur tour, ils découvrent la vie quotidienne d'anonymes ou de célébrités qui se sont sacrifiés pour la francisation du Manitoba.

140 ans d'histoire du Manitoba se matérialisent au milieu d'un décor familier de la vie scolaire. Avec beaucoup de talent dans la mise en scène, les acteurs enchaînent des figures emblématiques du Manitoba, mais aussi du Canada. Ainsi Louis Riel se fait condamner dans une cour télévisée.

La pièce a littéralement captivé et amusé les élèves de 5e et 6e année de l'École Taché.

« J'ai aimé la pièce. C'était vraiment drôle, dit une élève en 6e année, Stéphanie Pantel. J'ai aimé la façon dont ils ont joué et comment ils ont montré l'histoire du Manitoba. »

« J'ai a-d-o-r-é, souligne un élève de la même classe, Rémis Tshiovo. C'était intéressant et très amusant! »

Preuve que l'on peut apprendre le français en s'amusant.

Foolish Wit Productions est la petite sœur de la troupe *Hot Thespian Action*, un groupe de comédiens du Manitoba composé de Laura Lussier, Ryan Miller, Garth Merkeley, et Jane Testar.

L'organisme *Canadian Parents for French* de Winnipeg, à l'origine de cette réalisation, a souhaité voir ce projet bilingue sous deux formats artistiques. L'un se présente sous la forme de la pièce de théâtre, l'autre est une publication illustrée par Gérald Laroche, qui et a été envoyée aux écoles du Manitoba.

PLEIN AIR

Passion patinage

Françoise GÉNUIT
SAINT-VITAL

L'hiver qui est arrivé plus tôt a mis les élèves et le personnel du Centre scolaire Léo-Rémillard (CSLR) à rude épreuve dans le projet d'agrandissement de la patinoire.

Pour tous ceux qui se plaignaient d'une patinoire trop petite, la nouvelle patinoire en plein air du CSLR pourra désormais accueillir plus de monde dans son nouvel espace (100 par 60 pieds) bordée de planches en bois.

« C'est un projet communautaire qui se veut rassembleur, déclare la directrice du CSLR, Denise Gauthier. L'accès à la nouvelle patinoire sera possible avant les congés de Noël. »

Après avoir soumis le projet d'extension et obtenu le soutien du bureau divisionnaire, une dizaine d'élèves de la 9e à la 12e année et quelques membres du personnel du CSLR se sont rassemblés autour du projet afin d'offrir à leur communauté une belle patinoire en cadeau de Noël.

Parmi ceux qui ont rendu possible le projet, les élèves Mathieu Simard, Danielle Rondeau, Mario Maguet, Brittany Labossière, Papy-Junior Kwilu Muyumbu, Patrick Desrochers, Jérémy Clancy, Chelsea Rioux et Danielle Mayer, les membres du personnel, Justin Marion, Justin Maître et Joël Tellier ainsi que les enseignants et la direction qui ont remplacé dans la salle de classe.

« C'est un projet de plus grande envergure que l'année passée, souligne l'enseignant en éducation physique, Justin Maître. Nous avions planifié ce projet en octobre mais le froid est arrivé plus tôt. Le sol gelé ainsi qu'une plus grande surface à pelleter ont été des difficultés supplémentaire. Le directeur du transport et de l'entretien à la DSFM, Maurice Chaput a joué un rôle important dans le nivellement du terrain. »

Dés le départ, la réalisation de cette patinoire a présenté de multiples avantages.

Déjà l'année dernière elle répondait au programme provincial Écoles en santé. Seulement sa surface limitait les activités physiques. Aujourd'hui sur la nouvelle patinoire, selon Justin Maître, « il est envisageable de voir un match de ballon-balai ou de hockey-botté entre 2 équipes de 6 jeunes, et probablement un 4 contre 4 pour ceux qui veulent pratiquer le hockey ou la ringuette. Ou tout simplement de voir une vingtaine de personnes en patinage libre. »



photo : Françoise Génuit

L'auxiliaire et passionné de hockey, Justin Marion, avec l'enseignante en éducation physique, Debbie Ritchot, se retrouvent sur la patinoire pendant l'heure du dîner et arrosent la patinoire afin de fabriquer la glace.

Ensuite sur le plan scientifique, les élèves ont pu mettre en pratique leurs connaissances théoriques à la réalité du terrain en créant une structure en bois qui encadre la surface glissante. Guidés par leur enseignant, ils ont aussi appris à se servir d'outils et reçu quelques notions de bricolage. Ils ont également découvert quelques bases en matière de construction et de paysagisme.

Enfin, dans le cadre du bénévolat et parce que cette patinoire est un projet communautaire, les élèves bénévoles participants pourront obtenir des crédits en service communautaire.

Cette patinoire qui est d'ores et déjà un élément rassembleur dans la communauté de Saint-Vital pourrait voir à l'avenir d'autres évolutions et pourquoi pas les coups de patins du prochain défenseur du Moose.

En attendant, et comme le souligne une des élèves du projet, Brittany Labossière, « J'aimerais voir du monde sur la patinoire. J'espère que les gens auront du plaisir à patiner et qu'ils respecteront et apprécieront notre travail. »

VOLLEY-BALL

Persévérance, confiance, effervescence



photo : Françoise Génuit

L'équipe des filles de l'École Précieux-Sang avec leur entraîneure Monica Quiring, finaliste du championnat de volley-ball 2010 de la, catégorie AA, 8e année.

Françoise GÉNUIT
MANITOBA

Persévérance, confiance, effervescence. Trois mots qui ont raisonné dans les six gymnases de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) lors du Championnat divisionnaire de volley-ball qui s'est tenu le 3 décembre.

Quelque 46 équipes ont participé au tournoi divisionnaire de volley-ball rassemblant les athlètes de la 7e et 8e année d'une quinzaine d'écoles de la DSFM.

Les équipes, réparties en six catégories, se sont affrontées au Centre scolaire Léo-Rémillard (CSLR), au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), dans les Écoles Précieux-Sang et Christine-Lespérance, ainsi qu'au Centre d'arts et de technologies Louis-Riel, et au Collège Louis-Riel.

Comme le souligne le coordonnateur sportif de la DSFM, Luc Therrien, ce rendez-vous sportif qui a clôturé en beauté la saison de volley-ball n'aurait pu se faire sans le bon service des coordonnateurs, l'encadrement des enseignants et des entraîneurs, ainsi que la qualité de jeu des jeunes athlètes.

« Les progrès qu'ont faits tous les garçons de l'équipe de l'École Lagimodière est incroyable!, lance leur enseignant en éducation physique, Marcel Sorin. Des jeunes qui pouvaient à peine envoyer le ballon par-dessus le filet en début de saison, doivent maintenant contrôler leurs services pour ne pas frapper le mur de l'autre côté du gymnase!, explique-t-il. Des jeunes qui manquaient de confiance en eux ont trouvé un sport dans lequel ils ont été capables de démontrer leur leadership. »

Quant aux filles, elles ont également fait preuve d'une qualité de jeu considérable réveillant l'effervescence des spectateurs.

« Les filles ont très bien joué durant toute la saison, lance l'enseignante et entraîneure de volley-ball à l'École Précieux-Sang, Monica Quiring. Depuis le mois dernier, nous avons commencé à jouer un 4-2. Ainsi progressivement, les filles ont perfectionné leur position sur le terrain. Nos joueuses ont vraiment développé la touche parfaite pour l'attaque. C'était intense sur le terrain et sur le banc, souligne-t-elle. Encore Bravo! »

« Oui, c'était très intense, confirme une élève de 8e de la même école, Consuela Huletey. On a tous travaillé ensemble. Je pense que si un joueur perd confiance, c'est toute l'équipe qui peut aller mal », conclut-elle.

La DSFM, pépinière de futurs champions pour la province, peut se targuer d'un nouveau succès dans la concrétisation et les résultats de ces championnats.

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de *La Liberté* en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Françoise Génuit, au courriel : ecoles@la-liberte.mb.ca

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ
CENTRE D'INFORMATION

La Broquerie

- ✓ 16 décembre • ***Chantons Noël / Guignolée*** • École Saint-Joachim • 18 h 30 • info. : 424-5287.

Parc Windsor

- ✓ 16 décembre • ***Souper de Noël*** • Éducatrices et Éducateurs manitobains à la retraite • 17 h 30 • Canad' Inn Parc Windsor • info. : 256-1360.

Richer

- ✓ 26 décembre • ***Site historique Enfant-Jésus*** • La Corporation du site historique Enfant-Jésus • Programmation de Noël, visites guidées, chants • 13 h à 16 h • info. : 422-9369.

Saint-Boniface

- ✓ Jusqu'au 21 décembre • ***Village du Père Noël*** • Centre culturel franco-manitobain • 340, boulevard Provencher • info. et inscriptions : 233-8972.
- ✓ 16 décembre • ***Atelier / Normes d'emploi au Manitoba*** • Pluri-elles • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✓ 16 décembre • ***Fête de Noël*** • Santé 55 + • 9 h 30 • Centre récréatif Notre-Dame • 271, avenue de la Cathédrale • info. et inscriptions : 793-1054.
- ✓ 17 décembre • ***La Ligue d'improvisation du Manitoba*** • 19 h 30 • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.
- ✓ 17 décembre • ***Festi Vœux*** • Conseil Jeunesse Provincial, AECUSB et 100 NONS • 19 h 30 • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 237-8947.
- ✓ 5 janvier • ***Concours : Habille ton voyageur*** • Festival du Voyageur et La Liberté • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. et inscriptions : 237-7692.
- ✓ 8 janvier • ***Journée d'ateliers de formation*** • Association culturelle franco-manitobaine • CCFM • Salle 142 • 340, boulevard Provencher • info. et inscriptions : 231-8581.

Saint-Pierre-Jolys

- ✓ 29 janvier • ***Spectacle de Carmen Campagne*** • École communautaire Réal-Bérard • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).

Winnipeg

- ✓ 28 décembre • ***Lancement d'album / KIN*** • Park Theatre • 698, rue Osborne • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).
- ✓ 2 janvier • ***2011 : Le concert*** • WSO et Saison Voyageur • Salle du Centenaire • 555, rue Main • info. et billets : 949-3999.

La Liberté publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un événement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'événements peuvent aussi réserver un espace publicitaire. Contactez Sophie Gaulin au 237-4823.

Pour faire la promotion d'un événement communautaire (organisé de préférence en français par un organisme sans but lucratif et s'adressant à un public francophone), faites parvenir l'information au 233-ALLÔ **avant midi le jeudi précédant la date de parution.**



233-ALLÔ • 147, boulevard Provencher • Unité 106 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G2
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

Le drapeau métis à la SFM



photo : Daniel Bahuaud

La Société franco-manitobaine (SFM) a officiellement reçu, le 9 décembre, le drapeau métis de style « infinité rouge », qui sera dorénavant présenté en la salle Georges-Forest de ses locaux à Saint-Boniface.

Un cadeau de l'Union national métisse Saint-Joseph du Manitoba (UNMSJM), le drapeau « infinité rouge » est le tout premier drapeau de la nation métisse. « Il a d'abord flotté à la Bataille de la Grenouillère de 1816, explique le président de l'UNMSJM, Gabriel Dufault.

« C'est tout à fait de mise que le drapeau métis flotte dans les bureaux de la SFM, affirme le président de la SFM, Ibrahima Diallo. C'est un symbole de la force et de la vitalité d'un peuple fier qui a participé et participe encore au développement de la francophonie du Manitoba. Louis Riel et Georges Forest, tous deux Métis, étaient de fiers francophones qui ont combattu pour notre langue. »

Des représentants de la famille Forest étaient également présents à la cérémonie, y compris Anita Forest, la veuve de Georges Forest. « Je suis profondément émue, déclare-t-elle. C'est touchant de voir qu'on n'a pas oublié les combats menés par les Métis et par Georges pour l'avancement de la francophonie. »

Sur la photo, de gauche à droite, on reconnaît Ibrahima Diallo, Gabriel Dufault, Jacques Forest, Yan Dallaire et Claude Forest.

LITTÉRATURE

Le malaise de la jeunesse

Comment trouver le bonheur et un sens à sa vie au début de la vingtaine? Question brûlante qui est le thème principal du nouveau roman de Simone Chaput, *La Belle ordure*.

Daniel BAHUAUD

La recherche de soi et le conflit intergénérationnel sont au cœur de *La Belle ordure*, le sixième roman de Simone Chaput, dont le lancement a eu lieu le 9 décembre à Saint-Boniface, à la Maison des artistes visuels francophones du Manitoba.

« Je me suis inspirée des longs entretiens que j'ai avec mes enfants, qui sont tous dans leur vingtaine, ainsi que mes étudiants à l'Université de Winnipeg, déclare Simone Chaput. Je passe énormément de temps avec eux à discuter des possibilités de la vie.

« Pour eux, poursuit-elle, l'avenir est comme une page blanche. Tout reste à écrire. L'éventail de choix et de possibilités qui s'étend devant eux est souvent source de malaise existentiel. «Qu'est-ce que je fais de mon temps et de ma vie?» Voilà la question de la début vingtaine qui a conservé toute sa pérennité, et plus encore parce que les jeunes d'aujourd'hui sont plus brimés par l'économie, par la planète et les grands soucis. N'empêche que pour nous, parents et mentors, c'est un privilège de les appuyer. »



photo : Daniel Bahuaud

Simone Chaput au lancement de son nouveau roman, *La Belle ordure*.

Ce qui n'est pas forcément le cas dans le roman. Dans *La Belle ordure*, la protagoniste Ariane est une jeune étudiante qui a récemment fait la connaissance de son père, Cédric. Elle vient même à habiter chez lui. Le hic, c'est que Cédric est un artiste cynique, voire désabusé. Dessinateur, il produit des bandes dessinées cyniques qui ne cadrent aucunement à l'idéalisme de sa fille.

« Il voit les souhaits et les soupirs d'âme d'Ariane comme étant naïfs, déclare Simone Chaput. D'où le titre du roman, tiré d'une citation de Romain Gary (du nom d'écrivain d'Émile Ajar) qui, dans son roman *L'Angoisse du roi Salomon* déclare que "Le bonheur, c'est une belle ordure et une peau de vache et il faudrait lui apprendre à vivre." »

La Belle ordure doit, en effet, plus d'un élément aux romans d'Émil Ajar, sans parler de l'œuvre d'Albert Camus.

« Les dessins de Cédric, en réalité ceux du dessinateur Clifton Doyle, sont reproduits dans le roman, explique l'auteure. Et ils sont accompagnés de citations cocasses de *L'Angoisse du roi Salomon*. Certains personnages sont également inspirés de l'*Exil et le royaume* d'Albert Camus.

« En effet, j'ai rarement "volé" comme ça, poursuit-elle, mais ce sont des auteurs qui parlent de la difficulté d'être. L'œuvre de Camus possède une vérité et une honnêteté qui nous atteint là où on vit. Le défi que nous avons tous à trouver un sens devant l'absurdité de l'existence est peut-être sans âge, mais ce sont les jeunes qui le ressentent davantage. »

Télé-horaire de la semaine du 20 au 26 décembre 2010

Le Jour du Seigneur : le dimanche 26 décembre à 10 h à la SRC

Messe à l'église : La Purification-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie, diocese de Montréal. Président : Christian Lépine

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Broco show	Garfield et cie	Cinémas variés			Pyramide	Ricardo	Union fait la force	Téléjournal Midi	Cinémas variés				Cinémas variés				V Lutin d'élite
RDI	RDI santé	RDI en direct			V RDI en direct		Téléjournal Midi	Club des ex / V Période de questions		RDI en direct							Variées	V 2010 par L'épicerie
TV5	D'impro / V La vie est un		Survivre		Variées		TV5 le journal	Variées	Variées		Me Soccer	Variées	Journal Suisse	Toute une histoire		Chiffres et lettres	Prendre sa place	50 Champion
TVA	2 filles le matin		Tout simplement Clodine		Le cercle	Variées	Variées	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Variées		L Ma Me Modèles / V Ciné		TVA Nouvelles	

Lundi 20 décembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Pyramide	Union fait la force	Téléjournal 18 h	2010 vue par téléjo.	Un gars, une fille	Les Parent	En direct de l'univers		Un train pour Noël		Téléjournal	:45 Nouv. sports	Le Téléjournal		"Âmes soeurs" ('08) Zoe Tapper, Amanda Plummer.			
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands reportages "Beautés divines"		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjournal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Grands reportages "Beautés divines"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	La vie est un cirque		Questions pour un champion "Spéciale Grandes écoles contre Campus"				Apocalypse		TV5lejournal/ Afrique	35 Grand musée	05 Non élucidé			Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Les Gags	La classe de 5e		"Griffin et Phoenix" ('06) Dermot Mulroney, Amanda Peet.				TVA Nouvelles	"Le clown est roi" ('54) Dean Martin, Jerry Lewis.				45 Infopublicité Présentation d'une infopublicité.				

Mardi 21 décembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Pyramide	Union fait la force	Téléjournal 18 h	2010 par La facture	Un gars, une fille	Les Parent	Le moment de vérité		Un train pour Noël		Téléjournal	:45 Nouv. sports	.05 À vélo/ drapeau	:35 "Joyeuses funérailles" ('07) Ewen Bremmer, Matthew Macfadyen.				"L'amour en quest...
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjournal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Les grands reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	La vie est un "Luc Langevin et Jorane"		Incroyables expériences				Apocalypse		TV5lejournal/ Afrique	:35 Science ou fiction	05 Ariane Moffatt, tous les sens			Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Les Gags	2 filles le matin "Spécial Noël"		"Le frère Noël" ('07) Paul Giamatti, Vince Vaughn.				TVA Nouvelles	"Les grandes vacances" ('67) François Leccia, Louis De Funes.			:15 Infopublicité Présentation d'une infopublicité.					

Mercredi 22 décembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Pyramide	Union fait la force	Téléjournal 18 h	2010 par L'épicerie	Un gars, une fille	"Maurice Richard" ('05) Rémy Girard, Roy Dupuis.					Téléjournal	:45 Nouv. sports	Muziklips	"Quel délire Pete Tong" ('04) Kate Magowan, Beatriz Batarda.				"L'enfer" ('05)
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands reportages "Les bébés patinent"		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjournal	:45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Grands reportages "Les bébés patinent"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	La vie est un cirque		"Cartouche, le brigand magnifique" ('09)			:45 Do	Apocalypse "Le choc (1940-1941)"		TV5lejournal/ Afrique	:35 Thalassa Magazine de la mer présenté par Georges Pernoud.				Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Les Gags	Poule aux oeufs d'or	Madagascar	"Noël avec les Kranks" ('04) Jamie Lee Curtis, Tim Allen.				TVA Nouvelles	La victoire de l'amour /:45 Victoire de l'amour		:45 "Le conte de Noël" ('99) Richard E. Grant, Patrick Stewart.				Infopublicité Présentation d'une infopublicité.		

Jeudi 23 décembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Pyramide	Union fait la force	Téléjournal 18 h	2010 par Enquête	Un gars, une fille	Infoman	Zone doc 2/2		Le Messie de Haendel		Téléjournal	:45 Nouv. sports	:05 Noël/ Dallaire	:35 "Maudite Aphrodite" ('95) F. Murray Abraham, Woody Allen.				"La naissanc...
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands reportages "Chiens de prison"		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjournal	:45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Grands reportages "Chiens de prison"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	La vie est un cirque		Envoyé spécial				Apocalypse		TV5lejournal/ Afrique	:35 La grande librairie			:10 L'autre émoi	Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	"Les petits pieds du bonheur" ('06)				"Jack, le bonhomme de neige" ('98) Kelly Preston, Mark Addy.				TVA Nouvelles	"La magie du destin" ('93) Meg Ryan, Tom Hanks.				Infopublicité Présentation d'une infopublicité.			

Vendredi 24 décembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Pyramide	Union fait la force	Téléjournal 18 h	Second reg.	En audition	Les Parent	"Le pont de Terabithia" ('07) AnnaSophia Robb, Josh Hutcherson.				Téléjournal	La Messe de la nuit			"Joyeux Noël" ('05) Benno Fürmann, Diane Kruger.			
RDI	Téléjournal RDI	RDI économie	Le journal RDI	Risques du direct	Report.: Exploration "Marajo/ Brésil"		Téléjournal	Risques du direct	RDI économie	2010 par L'épicerie	Téléjournal	Risques du direct	La messe de Noël du Vatican			Téléjournal	Report.: Exploration "Marajo/ Brésil"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	La vie est un cirque		Histoire de jouets		Avoir 32 ans				TV5lejournal/ Afrique	:35 Hercule Poirot			:20 Luneville	Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	"Les Rois du surf" ('07)			"Maman, j'ai encore raté l'avion" ('92) Joe Pesci, Macaulay Culkin.				:15 TVA Nouvelles	:45 "Richie Rich" ('94) Jonathan Hyde, Macaulay Culkin.				"Trois jours" ('01) Reed Diamond, Kristin Davis.			:15 "Santa Baby" ('06) Jenny McCarthy.	

Samedi 25 décembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Geronimo Stilton	Garfield et cie	Spike	Spirou et Fantasio	La Messe de la nuit			Second Regard	Téléjournal Midi	"La huitième couleur" Un magicien doit s'enfuir avec un touriste afin d'échapper à un feu. (Aventure,2008) Sean Astin, Tim Curry, David Jason.							Un train pour Noël	
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	2010 par L'épicerie	Voeux provinc.	Risques du direct	RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.							Journal de France 2	Téléjournal	Risques du direct
TV5	La vie est un cirque		Concert de Noël au Palais royal		Les sapins de Noël des créateurs		TV5 le journal	Science ou fiction	Incroyables expériences				Journal Suisse	Histoire de jouets		Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	"3 ninjas et l'invention du siècle" ('98) Robert Carradine.			qu'est-ce qui mijote	Par-dessus le marché "Noël"		TVA Nouvelles	Viens voir ici	Infopublicité	Shopping TVA		"Le chat dans le chapeau" ('03) Spencer Breslin, Mike Myers.			"Maman, je m'occupe des méchants" ('97) Olek Krupa, Alex D. Linz.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	La Semaine verte		Téléjournal	Broco show	Lutin d'élite	"Ratatouille (v.f.)" ('07)				Infoman	Téléjournal	Étoiles sur glace Des célébrités font équipe avec des patineurs artistiques professionnels.				Perdus "Entre leurs mains"		Perdus
RDI	La Semaine verte		Le journal RDI	109	Découverte		Téléjournal	Report.: Exploration "Marajo/ Brésil"		Second reg.	Téléjournal	2010 par La facture	Téléjournal	Risques du direct	Téléjournal	2010 par L'épicerie	Découverte	
TV5	.55 Champion	Journal de France 2	La vie est un cirque		Magic circus			45 FrancoFolies 2008			TV5lejournal/ Afrique	:35 On n'est pas couché Laurent Ruquier est entouré d'invités de tous les domaines et commente avec eux.					:15 Bêtisier 2010	
TVA	TVA Nouvelles	Noël Shrek!	Festin d'hiver	"L'Ère de glace" ('02)			"C.R.A.Z.Y" ('05) Marc-André Grondin, Michel Côté.				:15 TVA Nouvelles	:45 "Père de famille" ('00) Téa Leoni, Nicolas Cage.					:15 Michael Bublé	

Dimanche 26 décembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	"Le grand film de Porcinet" (Animé,'03)		Shilvi: Le spectacle		Le Jour du Seigneur		Découverte 2/2		Téléjournal Midi	La Semaine verte		Second Regard	"Les choristes" ('04) François Berléand, Gérard Jugnot.				Un train pour Noël	
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	2010 par La facture	Téléjournal Midi	RDI économie "Bilan de l'anée 2010"		RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.						Journal de France 2	Téléjournal	2010 par La facture
TV5	Marhaban Bikoum		Temps présent		7 jours sur la planète	Coup de pouce	TV5lejournal/ Géopolit	"L'Avare"					Journal Suisse	Vivement dimanche!			:10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	6h45"Santa Baby"	"Chaussure à son pied" ('05) Toni Collette, Cameron Diaz.					TVA Nouvelles	Infopublicité	La victoire de l'amour	Shopping TVA		"Message urgent" ('05) Patrick J. Adams, Marla Sokoloff.			:15 "Jour de neige" ('00) Jean Smart, Chris Elliott.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le moment de vérité		Téléjournal	Découverte		Laflaque	Le show des 20 ans du Refuge				Téléjournal	:25 Nouv. sports /:35 "Expiation" ('07) James McAvoy, Keira Knightley.				:35 "Shakespeare et Juliette" ('98) Gwyneth Paltrow, Joseph Fiennes.		
RDI	Pour l'amour du ciel "Vol de vie"		Le journal RDI	Risques du direct	Les grands reportages 2/2		Téléjournal	Découverte 2/2		Second Regard	Téléjournal	2010 par L'épicerie	Téléjournal	2010 par La facture	Téléjournal	109	Pour l'amour du ciel "Vol de vie"	
TV5	À table	Journal de France 2	Questions pour un super champion		"L'avion" ('05) Roméo Botzaris, Vincent Lindon.			Club social	Cinémas, le magazine		TV5lejournal/ Afrique	:35 "Trois hommes et un couffin" ('85) Roland Giraud.			:55 Vivement dimanche! "Les Gipsy Kings"			À table
TVA	TVA Nouvelles	"L'ère de glace: La fonte" ('06)			"La mélodie du bonheur" ('65) Christopher Plummer, Julie Andrews.						:15 TVA Nouvelles	:45 "Ce cher intrus" ('91) Holly Hunter, Richard Dreyfuss.				:45 Infopublicité Présentation d'une infopublicité.		

LORETTE

L'aréna pour tous

À Lorette, tout le monde a désormais sa chance de rester actif, été comme hiver, grâce aux nouveaux développements du complexe communautaire.

Camille SÉGUY

Le Complexe communautaire de Lorette Community Complex (CCLCC) vient de se doter d'une patinoire communautaire de 100 pieds sur 200 pieds, sur son terrain extérieur.

« Cette patinoire fait partie de notre plan stratégique développé en 2004, explique le trésorier du CCLCC, Robert Lajoie. Il était ressorti des discussions qu'on n'avait pas assez d'activités dehors. »

Outre la nouvelle patinoire, le CCLCC a donc également créé deux terrains de baseball, une butte pour des glissades l'hiver, ainsi qu'un vestiaire avec salles de bains accessible de l'extérieur.

Le comité de bénévoles composé de huit personnes prévoit encore faire un sentier de patinage cet hiver, qui partira de la patinoire, passera dans le bois et reviendra à son point de départ, et aussi un parc d'aspersion l'été prochain. Enfin, en 2012, un pavillon d'entreposage devrait être construit afin que tout le monde puisse avoir accès au matériel d'extérieur.

Pour tous

« Lorette est une communauté très active et on voulait avoir un vrai centre communautaire, pas seulement une patinoire extérieure, confie Robert Lajoie, lui-même résidant de Lorette.

« On voulait encourager la vie active à Lorette sans que les familles aient à payer, poursuit-il. Cette nouvelle patinoire extérieure va donner plus d'opportunités pour des activités non organisées, comme des pratiques de hockey en famille ou entre amis. »

Robert Lajoie précise que la patinoire est dotée d'éclairages donc elle est utilisable en soirée. De même, le vestiaire extérieur reste ouvert au moins jusqu'à 23 h tous les soirs.

Outre les familles de Lorette, la patinoire pourra aussi servir au centre culturel de Lorette, aux quatre écoles du village, aux garderies ou encore aux clubs d'aînés.

« On offre l'accès gratuit à la patinoire pour que ces groupes communautaires puissent facilement développer un programme d'activité physique », souligne Robert Lajoie.

Il ajoute qu'« on pourra aussi avoir plus d'événements pour nos équipes de patinage artistique, de ringuette et de hockey mineur grâce à notre patinoire. Ça représente au moins 400 jeunes ».

Une partie de hockey de ligue est d'ailleurs déjà prévue le 1er janvier, sur la patinoire extérieure. « C'est un classique de l'hiver », explique le trésorier.



photo : Camille Séguy

Robert Lajoie dans la nouvelle patinoire construite par la communauté de Lorette.

Esprit communautaire

Non seulement la nouvelle patinoire va donc encourager la vie saine, en incitant à l'activité physique, mais elle a aussi créé « un vrai esprit communautaire à Lorette », affirme Robert Lajoie.

En effet, la patinoire est l'œuvre de la communauté. Une cinquantaine de bénévoles se sont relayés sur trois samedis de novembre pour la construire.

« Les gens ont participé, ils ont fait eux-mêmes cette patinoire au lieu de regarder d'autres personnes faire, conclut Robert Lajoie. Ils se sont vraiment impliqués dans le projet. C'est celui de la communauté. »

MUNICIPALITÉS

Connecter les communautés

Jocelyne NICOLAS

L'Association des municipalités bilingues du Manitoba (AMBM) a dévoilé son nouveau site web www.directionmanitoba.com lors d'une conférence de presse le 2 décembre au Casino Club Regent. Le site, une idée qui mijotte à l'AMBM depuis quatre ans, se charge de donner une uniformité du rayonnement de l'information des municipalités bilingues.

« Les municipalités bilingues au Manitoba avaient déjà leurs propres sites Web, explique le directeur général de l'AMBM, Louis Tétrault. Notre projet n'était pas pour remplacer leurs sites mais pour les complémenter. »

Sur le site de l'AMBM, le public aura accès à tous les sites municipaux, mais par le biais d'un point d'entrée unique. Il fournira des éléments de comparaison sur les municipalités membres de l'AMBM. « Nous cherchons à donner accès aux mêmes données pour les 17 municipalités afin d'améliorer la façon dont le public choisit de vivre, visiter ou investir au Manitoba », précise Louis Tétrault. En effet, on peut y trouver des données économiques sur la communauté, son emplacement au Manitoba et autres statistiques.

L'AMBM cherche à augmenter la communication interne et externe, et profite de ce site et d'autres technologies pour élaborer ses messages. Des comptes Twitter et Facebook (1) ont aussi été établis et leurs nombres de lecteurs augmentent régulièrement.

Le nouveau site inclut aussi un calendrier des activités des membres de l'AMBM. L'organisme est cependant ouvert à l'idée de travailler avec le Société franco-manitobaine pour consolider leur calendrier communautaire. Louis Tétrault souligne que le calendrier joue deux rôles importants pour l'AMBM : communiquer avec le public et aussi avec ses membres. « Lors du projet de régionalisation de 2008, on encourageait l'échange d'information et ressources entre les municipalités, explique-il. Cela nous paraissait évident de créer un réseau en-ligne où nos membres pourraient facilement voir les activités des autres. »

(1) Pour suivre l'AMBM sur Twitter : http://twitter.com/AMBM_DG ou sur Facebook : http://www.facebook.com/profile.php?id =100001340441014

HUMANITAIRE

Des départs à célébrer

L'archidiocèse de Saint-Boniface organise pour la première fois une célébration en l'honneur de toutes les personnes qui partiront en mission humanitaire dans l'année.

Camille SÉGUY

Le président de la commission diocésaine de mission à l'archidiocèse de Saint-Boniface, Denis Robert, estime à plus de 100 le nombre de personnes dans le diocèse impliquées en 2010-2011 dans une mission humanitaire vers le tiers-monde.

« On connaît certains groupes, mais il y en a beaucoup d'autres qu'on n'avait pas identifiés et qui partent faire de l'humanitaire sans que personne au diocèse ne le sache », remarque Denis Robert.

C'est pourquoi l'archidiocèse a organisé, le 12 décembre pour la première fois, une célébration groupée pour lancer toutes les missions, officiée par Monseigneur Albert LeGatt.

« On va célébrer tous nos missionnaires, y compris ceux dont on ne connaît pas l'existence, se réjouit Denis Robert. Avant, on faisait déjà des célébrations, mais jamais collectives. On lançait chaque groupe individuellement. »

Parmi les groupes missionnaires identifiés au moment d'écrire ces lignes, on en retrouve un qui va aider à construire un orphelinat au sud de Lima, au Pérou, un qui va au Mexique, un autre qui va en République dominicaine pour construire des maisons et réparer des aqueducs endommagés par les ouragans, un autre encore qui s'en va aider au Rwanda, ou encore El Salvador.

Denis Robert lui-même partira le 14 février prochain pour deux semaines à Canete au Pérou, avec 21 autres adultes du groupe Mission Rivière Rouge, afin de participer à la construction d'un orphelinat.

« Le projet a été commencé il y a deux ans, explique-t-il. L'objectif est de construire huit maisons dans cet orphelinat et les deux premières sont presque finies. Sur place au Pérou, on va aider les constructeurs, pas prendre le projet en main. Ce sont eux qui nous mettront à l'œuvre, selon ce dont ils ont besoin. »

Il ajoute qu'outre la construction, la mission de Mission Rivière Rouge est aussi d'apporter au Pérou des fonds pour permettre l'achat de matériel de construction, pour les six maisons restantes.

Par ailleurs, Denis Robert constate que sur l'archidiocèse, « il y a de plus en plus de groupes de jeunes, accompagnés par des adultes, qui viennent des écoles ». C'est le cas par exemple des écoles Réal-Bérard et Pointe-des-Chênes, et des collèges Gabrielle-Roy, Louis-Riel et du Collège universitaire de Saint-Boniface.

« La majorité partent en mission entre Noël et fin mars, affirme Denis Robert. C'est un bon temps dans l'année car ça laisse le temps avant d'avoir fait des collectes de fonds et préparé son voyage. »

Cette célébration collective des missions a permis à l'archidiocèse de Saint-Boniface d'avoir « une vue d'ensemble plus exacte de ce qui se déroule comme missions, dans l'archidiocèse en général mais aussi au sein de chaque groupe », souligne Denis Robert.

« Ça permet aux groupes de connecter entre eux et d'apprendre les uns des autres, tout en se faisant connaître du reste de la communauté », conclut-il.

RECONNAISSANCE

Le CUSB parmi les meilleurs

Le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) a été reconnu, le 27 novembre, parmi les 25 meilleurs employeurs du Manitoba par le groupe Canada's Top 100 Employers.

« C'était la première fois qu'on déposait notre candidature donc on est très heureux, se réjouit la rectrice du CUSB, Raymonde Gagné. C'est une bonne visibilité pour le CUSB. Ça démontre qu'on a un environnement propice au développement de nos employés et ça nous faire connaître dans la communauté, mais aussi partout au Canada, voire dans le monde. »

En effet, la rectrice explique que « pendant un an désormais, on va pouvoir se servir du logo Top 25 Manitoba dans nos publicités et nos communications ».

Le palmarès annuel de Canada's Top 100 Employers est édité depuis 12 ans, et cinq ans pour le Top 25 Manitoba. Quelque 2 750 entreprises à travers le Canada ont déposé leur candidature pour ce palmarès 2010-2011.

Une équipe de 14 experts a étudié les candidatures selon huit critères prédéfinis : l'environnement physique de travail, l'atmosphère sociale de travail, les avantages sociaux, les congés, la communication entre les employés, la gestion de la performance, la formation professionnelle, et l'engagement communautaire.

C. S.



Parc national du Mont-Riding
parcscanada.gc.ca

Faites un choix de carrière inspiré!

Êtes-vous prêt(e) à inspirer des Canadiens et des Canadiennes?
Une carrière exceptionnelle vous attend au Parc national du Mont-Riding!

Possibilitiés d'emploi à temps plein pour une durée indéterminée ou à terme

Chef d'équipe, Service à la clientèle II (PM-02)

Lieu : Wasagaming (Manitoba)
20101129-PKS-RMFU-OC-269
Salaire : 51 177 $ - 55 784 $

En tant que chef d'équipe, le ou la titulaire de ce poste devra faire preuve de souplesse et d'adaptation pour répondre aux besoins changeants de l'organisation en matière d'opérations axées sur le service à la clientèle. Il faut posséder de solides qualités de chef d'équipe et être en mesure de travailler avec les membres d'équipes pluridisciplinaires. Les tâches incluront la supervision et la prestation de services de vente, d'accueil et de camping au Parc national du Mont-Riding.

Le ou la candidat(e) idéal(e) possède de l'expérience et des compétences dans la supervision, l'établissement d'horaires, le travail autonome et en équipe, la planification et la réalisation de projets, le travail auprès du public et la capacité de composer avec des priorités changeantes. Il est également obligatoire de posséder de l'expérience dans l'utilisation de systèmes informatiques de vente, de logiciels de traitement de texte et de chiffriers électroniques.

Les postes sont ouverts aux personnes qui résident dans un rayon de 400 km de Wasagaming (Manitoba). Les candidats doivent posséder au moins deux années d'études postsecondaires ou une combinaison acceptable d'études, de formation, d'expérience ou de connaissances pertinentes pour le poste. Ce poste est impérativement bilingue et il faudra suivre l'évaluation de langue seconde de la Commission de la fonction publique avec succès au niveau BBB/BBB.

Préposé aux visiteurs (GS-MPS-04)

Lieu : Wasagaming (Manitoba)
20101129-PKS-RMFU-OC-267 (Poste anglais)
20101129-PKS-RMFU-OC-268 (Poste bilingue)
Salaire : 20,54 $ - 22,33 $/heure

En tant que membre de l'équipe des Services aux visiteurs, vous serez appelé à rendre un service de qualité dans les domaines suivants : accueil, orientation et information des visiteurs du parc, réservations, inscriptions et perception des droits imposés sur certains laissez-passer, permis et produits, soit en personne ou par téléphone. Vous serez responsable de la vérification de la conformité des licences et permis requis, exécution de tâches d'entretien général et de nettoyage, mettre en pratique les méthodes de prévention.

Le ou la candidat(e) idéal(e) possède de l'expérience du service au public dans un contexte commercial ou gouvernemental, de la perception de recettes par suite de nombreuses transactions, et de l'entretien général et/ou du nettoyage.

Les postes sont ouverts aux personnes qui résident dans un rayon de 300 km de Wasagaming (Manitoba). Les candidats devront posséder un diplôme d'études secondaires selon les normes provinciales ou une alternative approuvée. Aussi, ils auront un haut niveau d'anglais pour les postes anglais et un haut niveau d'anglais et de français pour les postes bilingues. Pour les postes bilingues, il faudra suivre l'évaluation de langue seconde de la Commission de la fonction publique avec succès au niveau BBB/BBB.

Le concours se termine le mercredi 5 janvier 2011

Si l'un ou l'autre des postes vous intéresse, ou les deux, avant de postuler, vous devez obtenir une trousse de demande, qui contient de plus amples renseignements sur les études et l'expérience exigées, auprès de la responsable suivante :

Shelley Neustater
Ressources humaines,
Parc national du Canada du Mont-Riding
Wasagaming (Manitoba) R0J 2H0
Téléphone : 204-848-7210
Télécopieur : 204-848-2596
Courriel : shelley.neustater@pc.gc.ca

Nous remercions toutes les personnes qui poseront leur candidature, mais nous ne communiquerons qu'avec celles dont le dossier sera retenu.

This information is available in English.

Possibilités d'emploi d'été pour les étudiants

Afin de postuler en ligne à des emplois d'été pour étudiants de Parcs Canada au Parc national du Mont-Riding, rendez-vous sur le site emplois.gc.ca, sous la rubrique Programme fédéral d'expérience de travail étudiant (PFETE).



Parcs Canada Parks Canada

Canada



POSTE D'ENSEIGNANT(E)

POUR UNE PÉRIODE DÉTERMINÉE LIMITÉE
École St. Eustache School

LA DIVISION SCOLAIRE PRAIRIE ROSE recherche de candidatures pour le poste suivant :

ENSEIGNANT(E)
CONTRAT POUR UNE PÉRIODE DÉTERMINÉE LIMITÉE
École St. Eustache School

➤ 07-10-11 Un poste d'enseignant(e) ressource à 0,40 ETP, niveaux M-6e, est offert à partir du 6 janvier 2011. La préférence sera accordée aux candidats et candidates bilingues (français et anglais). Un certificat en éducation spécialisée ou l'inscription à un programme de 2e cycle en éducation spécialisée sera considéré comme un atout.

L'École St. Eustache est une école d'immersion M-6e située à Saint-Eustache, au Manitoba. Saint-Eustache est à 35 minutes de route à l'ouest de Winnipeg (autoroute no 1), et à 10 km au nord d'Elie sur la route provinciale 248.

Pour plus de renseignements sur l'emploi, veuillez communiquer avec la directrice, Nanette Ingram, au 1-204-353-2869.

Si vous souhaitez poser votre candidature, veuillez envoyer votre curriculum vitae et des références, ainsi qu'une lettre d'accompagnement, d'ici le 20 décembre 2010, à :

Ressources humaines
C.P. 1510, 45, rue Main S.
Carman (Manitoba) R0G 0J0
Télécopieur : 1-204-745-3699
prsd@prsdmb.ca

Veuillez noter que tous les employés de la division scolaire doivent se soumettre à une vérification du casier judiciaire et du registre des cas d'enfants maltraités.

Nous remercions toutes les personnes qui présentent leur demande; toutefois, nous n'accuserons réception que des demandes qui mèneront à une entrevue.nous n'accuserons réception que des demandes qui mèneront à une entrevue.

AVISAUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **mercredi à 16 h** pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi à 12 h**. *(par écrit et payées d'avance)*

Merci de votre collaboration!
Téléphone : 237-4823 • **Télécopieur** : 231-1998

ÉCOLE DE LANGUES

est à la recherche de
professeur(e)s de français et d'anglais
pour enseigner aux adultes à Winnipeg.

Salaire à discuter. Bac minimum. Expérience en enseignement, 400 heures minimum français ou anglais. Envoyer votre curriculum vitae par courriel à :

claudeag@sympatico.ca

PARENTY REITMEIER

TRANSLATION SERVICES

est à la recherche d'un(e)

Adjoint(e) administratif(ive) bilingue
Poste à temps plein

Le/la candidat(e) idéal(e) doit avoir de l'expérience en administration et posséder les compétences et aptitudes suivantes :

- maîtrise de la langue française et anglaise, parlées et écrites;
- bonne connaissance du logiciel MS Office;
- bon sens de l'organisation et des échéanciers;
- esprit d'initiative et d'autonomie;
- bonnes aptitudes pour le travail d'équipe.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à :

Parenty Reitmeier Inc.
123-B, rue Marion
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0T3

Courriel :
joanne.r@prtranslation.com
Télécopieur :
237-9997



Winnipeg Regional Health Authority — *Caring for Health*
Office régional de la santé de Winnipeg — *À l'écoute de notre santé*

Réceptionniste

Poste permanent à temps plein (1,0 ETP)

Pour de plus amples détails, veuillez visiter :
www.wrha.mb.ca/fr

Ne cherchez plus!



Le gouvernement du Manitoba vous offre des possibilités, une grande diversité et une carrière enrichissante.

Pour en savoir plus sur les offres d'emploi actuelles, cliquez sur le bouton
« Emploi » sur le site manitoba.ca.

Ce que vous pouvez attendre de nos offres d'emploi :

- Toute une gamme de carrières intéressantes et stimulantes;
- Un salaire compétitif;
- Un remarquable ensemble d'avantages sociaux;
- Des possibilités d'apprentissage, de développement professionnel et d'avancement continuelles;
- L'occasion de construire une meilleure province pour toute la population manitobaine.

Accès ATS – **1 204 945-1437**

Personnes. Mission. Progrès.






POSTES DISPONIBLES

Infirmier(ère) autorisé(e) au Foyer Valade
Poste à durée indéterminée, temps partiel 0,7 (ETP)

Infirmier(ère) auxiliaire et infirmier(ère) autorisé(e)
Temps partiel et occasionnel

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à :

Ressources humaines
Centre Taché
185, rue Despins
Winnipeg (Manitoba) R2H 2B3
Courriel : careers@tachevalade.org

Nous remercions à l'avance toutes les personnes qui poseront leur candidature. Toutefois, nous ne communiquerons qu'avec celles qui seront convoquées à une entrevue. La personne retenue pour ce poste devra soumettre la copie originale d'une vérification judiciaire jugée satisfaisante par l'employeur.



DIVISION • SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

Nous recherchons des candidat(e)s pour les postes suivants :

POSTES : **Enseignant(e) • Éducation physique (M à 2e année)**
Contrat temporaire 30 %
Ce poste sera ouvert jusqu'au 20 décembre 2010

Enseignant(e) • 2e et 3e années
Contrat temporaire 100 %
Ce poste sera ouvert jusqu'au 14 janvier 2011

OÙ : École Précieux-Sang
PERSONNE CONTACT : Elaine Lévesque, directrice
TÉLÉPHONE : 233-4327

POSTE : **Enseignant(e) • Musique générale et mathématiques 5e année**
Contrat temporaire 100 %

OÙ : École Noël-Ritchot
PERSONNE CONTACT : Serge Carrière, Directeur
TÉLÉPHONE : 261-0380
DATE LIMITE : 21 décembre 2010

Pour de plus amples renseignements : www.dsfm.mb.ca



La Division scolaire Rivière Seine est à la recherche d'un(e)

enseignant(e) d'immersion au niveau secondaire

pour travailler au Collège St. Norbert Collegiate qui est situé à Saint-Norbert (Manitoba). Ce poste est un poste temporaire à 0,50 qui débutera le 7 février 2011 et continuera jusqu'au 30 juin 2011.

Prière de visiter le site Internet
www.srsd.mb.ca
pour de plus amples renseignements.



Agent ou agente services aux membres

Caisse Groupe Financier est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres et offre une grande gamme de services financiers bilingues tels que gestion des avoirs, comptes et services courants, services bancaires en ligne, prêts et hypothèques, investissements ainsi que des services de planification financière et successorale gratuits. Caisse Groupe Financier a un actif d'au-delà 800 M $ et sert 29 000 membres par l'entremise de 26 centres. L'adhésion est ouverte à tous.

Lieu de travail: Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba

Poste: Temps plein permanent

Fonctions
L'agent ou l'agente, services aux membres, est responsable d'un tiroir-caisse et accomplit une variété de tâches liées aux services financiers. Ses fonctions principales comprennent l'offre de service au comptoir des produits et services de la Caisse.

Exigences
- Attitude professionnelle et bonnes habiletés de communication;
- Expérience dans une institution financière (Caisse, Credit Union ou banque) est un atout;
- Initiative, bon sens de planification et d'organisation;
- Capacité de travailler avec un minimum de supervision;
- Aptitude poussée envers le service à la clientèle;
- Connaissance de base des produits offerts par la Caisse, tels que REER, FERR, REEE, dépôts à terme et CELI est un atout;
- Bilingue (français et anglais, oral et écrit).

Rémunération
Selon l'expérience et l'échelle en vigueur. Les avantages sociaux usuels sont offerts plus plan incitatif.

Entrée en fonctions: Le plus tôt possible.

Envoyez votre curriculum vitae **avant la fin de la journée ouvrable le 23 décembre 2010** par courriel à rrobidoux@caisse.biz ou par télécopieur : 204.248.2281.

C'est plus qu'une banque

Integrity
Excellence
Caring

RHA Central

Regional Health Authority Central Manitoba Inc.
Office régional de la santé du Centre du Manitoba inc.

CUISINIER/CUISINIERE 2

Lieu: St. Claude
Permanent à temps partiel
Concours 10-SS-108

Pour consulter le présent avis et d'autres possibilités de carrière, visitez le site www.rha-central.mb.ca ou composez le (204) 428-2747

Intégrité
Compassion
Excellence



PETITES ANNONCES

ASTROLOGIE/HOROSCOPE

15 MINUTES GRATUITES au 1-866-9MEDIUM. *CONNEXION MEDIUM* la référence en voyance pour des milliers de Québécois satisfaits. 2,59 $/min. www.ConnexionMedium.ca 1-900-788-3486, nº 83486 Fido/Rogers/Bell, 24 h/24 7 j/7.

PETITES ANNONCES

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau – c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au **1 (800) 267-7266**, par courriel à **petitesannonces@apf.ca** ou visitez le site Internet **www.apf.ca** et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	*Nombre de semaines* 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	12,35 $	19,70 $	22,85 $	26,00 $	29,14 $	32,30 $	35,45 $	38,60 $	41,75 $	44,90 $
21 à 25	13,40 $	21,80 $	26,00 $	30,20 $	34,40 $	38,60 $	42,80 $	47,00 $	51,20 $	55,40 $
26 à 30	14,45 $	23,90 $	29,15 $	34,40 $	39,65 $	44,90 $	50,15 $	55,40 $	60,65 $	65,90 $

Mot additionnel : 11¢ **Photo : 14,45 $**

Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

Dorénavant les petites annonces seront automatiquement insérées sur le site Internet de *La Liberté* (la-liberte.mb.ca).

DIVERS

HOMME dans la soixantaine bilingue désire rencontrer une amie pour compagnie. Tél. : (204) 433-2871.
968-

À LOUER

SAINT-BONIFACE : Disponible immédiatement. Adorable maison de 720 pi2 sur Saint-Jean-Baptiste. 2 chambres à coucher, salle de bain récemment rénovée, nouvelles fenêtres, nouveau toit, fraîchement peinte, beau plancher de bois franc. Cuisine avec poêle et frigidaire. Sous-sol non fini avec laveuse et sécheuse et deuxième frigo. Petit porche à l'avant. Grande cour arrière, garage détaché avec porte électrique. Près du CUSB, l'Hôpital Saint-Boniface, aréna Bertrand, écoles et terrains de jeux. Non fumeur. Animaux possible avec plus grand dépôt. Services inclus. Téléphone au 253-7630.
969-

APPARTEMENT À LOUER : rue Despins, 2e étage d'une maison, 1 chambre à coucher, parfait pour une personne, très joli, tranquille, non fumeur, pas d'animaux. Disponible immédiatement. 625 $/mois + stationnement. Tél. : 772-3668.
971-

APPARTEMENT À LOUER : 369, rue Desautels, 1 000 pi², 2 chambres à coucher, 2 salles de bain. Chauffage, eau, électricité et stationnement compris. 975 $/mois. Tél. : 298-8378.
972-

À VENDRE

PIKE CRESCENT AFRICAN INTERNATIONAL FOOD DISTRIBUTOR. Nourriture africaine : safou, atieke, farine manioc, bâton de manioc, sardine titus, placali, poisson fumé, feuille de manioc, gambo, tapioca, juile de palme, ndole, foubua, sheckan. Tél. : 668-4042. pikecrescentdaycare@live.com.
900-

À VENDRE : Afghans, mitaines, chapeaux et gilets faits par les bénévoles du Stroke Recovery Association of Manitoba. Notre adresse, 247-B, boulevard Provencher. Du lundi au vendredi de 9 h à 16 h.
970-

Nécrologie

Éveline Michon Saurette

7 janvier 1954 - 4 décembre 2010



À la suite d'une lutte courageuse, Éveline Michon Saurette est décédée paisiblement à l'âge de 56 ans le 4 décembre 2010 au Centre Riverview Health Centre entourée de sa famille.

Éveline laisse dans le deuil son époux Roland, leurs enfants Renée, Christine, Mathieu et Elyse, ses frères et sœurs Lorraine (Ed), Claude, Robert (Elaine), Michèle (René), Nicole (Jim), Colette (Steve), Donald (Teena) et plusieurs neveux, nièces et amis.

Éveline était douce et aimable, mais n'avait pas peur de dire ce qu'elle pensait ou de venir à la défense de ses proches. Adolescente, elle apprit à coudre ses propres vêtements et a soumis ses designs à plusieurs concours. Éveline était très douée avec les plantes, elle réussit presque toujours à raviver des pousses. En 1977, un amour fleurit entre elle et son futur époux, Roland. Ils se sont mariés le 30 juillet 1983. Ensemble ils ont eux quatre merveilleux enfants. Une fois la plus jeune à l'école à temps plein, Eveline reprit ses études. Elle a complété un Bac spécialisé en textiles et vêtements. Elle a travaillé au musée de costume à l'Université, au département des bénévoles de l'Hôpital Saint-Boniface, et finalement au département de recherche à U of M.

Optimiste, elle avait toujours de bons conseils à donner. Elle croyait que l'univers t'enverrait ce dont tu as besoin, en autant que tu sois ouvert à recevoir. Mère, épouse et sœur dévouée, Éveline nous a montré de nous aimer l'un l'autre, et d'aider ceux qui sont dans le besoin. Quelques mois avant sa mort, Éveline était toujours bénévole à l'hôpital, elle cousait des habits pour bébés nouveau-nés et mort-nés. Elle tenait aussi à nous transmettre ses talents cuisiniers; lorsqu'elle était en soins palliatifs, elle nous demandait de lui amener de la farine lors de notre prochaine visite. Éveline, tu vas beaucoup nous manquer. On t'aime beaucoup, tu seras toujours dans nos cœurs.

La famille tient à remercier la famille et les amis qui nous ont encouragés au cours des dernières années, ainsi que le personnel exceptionnel du Centre de santé Riverview.

La messe des funérailles a eu lieu à 11 h le samedi 11 décembre à la Paroisse du Précieux-Sang, 200, rue Kenny. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.

Au lieu de fleurs, ceux qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation Cancer Care Manitoba, 675, avenue McDermot, pièce ON 1160, Winnipeg (Manitoba) R3E 0V9 (Téléphone : 787-4143).

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins, 233-4949 ou sans frais 1-888-233-4949.

Merci!

Les membres du groupe de musique traditionnelle Deuxième Take remercient tous et toutes qui nous ont appuyés à l'occasion du lancement de notre album, *C'est comme ça que ça s'passe*. La fête du vendredi 26 novembre a été réussie grâce à vous. Nous profitons de cette occasion, aussi, afin de souhaiter que vous passiez de très belles fêtes de Noël dans la joie du Christ.

Deuxième Take

En mémoire de

Lucie Boisvert

qui avait une philosophie
de la vie et de la mort
et qui s'exprime
dans le poème,
De l'autre Côté du Chemin.

La mort n'est rien,
je suis seulement passée
dans la pièce à côté.
Je suis moi. Vous êtes vous.
Ce que j'étais pour vous,
je le suis toujours.
Donnez-moi le nom
que vous m'avez toujours donné,
parlez-moi comme
vous l'avez toujours fait.
N'employez pas un ton différent,
ne prenez pas un air solennel
ou triste.
Continuez à rire de ce qui
nous faisait rire ensemble.
Priez, souriez, pensez à moi,
priez pour moi.
Que mon nom soit prononcé
à la maison comme
il l'a toujours été,
sans emphase d'aucune sorte,
sans une trace d'ombre.
La vie signifie tout ce qu'elle
a toujours été.
Le fil n'est pas coupé.
Pourquoi serais-je hors
de vos pensées,
simplement parce que
je suis hors de votre vue?
Je ne suis pas loin,
juste de l'autre côté du chemin.

Chronique RELIGIEUSE

(Mgr) Frère Noël Delaquis
o.c.s.o

« Aie du cœur »

Il n'est pas nécessaire d'être médecin pour savoir que le cœur est fort important voire essentiel dans l'organisme humain. Mais le cœur est aussi le symbole d'une autre réalité humaine et spirituelle.

Le cœur – organe vital

Il est impressionnant de constater tout ce qui est fait dans la recherche pour connaître les mauvais fonctionnements et les maladies qui peuvent affecter le cœur et par ailleurs tout ce qui est fait pour soigner le cœur. La technologie moderne contribue grandement à garder le cœur à fonctionner et à faire circuler le sang dans tout le corps et garder le corps en vie et en santé. De fait la circulation du sang assure la circulation de la vie. Ce n'est pas la seule chose essentielle pour la vie, mais c'est sûrement un aspect "vital".

Le cœur – siège de la vie humaine

Quand j'étais jeune, j'entendais dire parfois : « cet homme a du cœur au ventre ». Et cela était un compliment peu banal. Cet homme était soucieux des autres, était prêt à aider les autres, avait de la compassion pour reconnaître et soulager ceux qui étaient dans le besoin.

Quand j'étais négligeant à aider quelqu'un ou à faire un travail, on me disait : « Aie un peu de cœur ». Et cela voulait dire de penser aux autres et pas seulement à toi-même : "fais un effort pour aider l'autre; montre un peu plus d'énergie à faire quelque chose, à aider". Le cœur était comme le moteur pour agir, et surtout pour agir pour les autres. Quand je pensais surtout à moi-même on disait : « Tu n'as pas de cœur ». Et cela voulait dire que penser seulement à soi était comme rouler à vide, sans vie. Le cœur physique bat pour le bien-être de tout le corps. Symboliquement le cœur bat pour le bien de la communauté ou au moins pour le bien des autres. Nous devons contribuer au bien des autres, à faire circuler la vie. Chacun a un rôle 'vital' à jouer dans la société. Avoir du cœur c'est donc avoir du courage.

Le cœur – siège de la vie spirituelle

Le cœur est symbole de l'amour. Deux cœurs percés d'une flèche sont le symbole de l'amour entre deux personnes, prêtes à se donner l'une à l'autre et à accepter de se donner, de se sacrifier l'une pour l'autre. Dans ce sens le cœur du Christ transpercé de la lance est bien le symbole de cet amour qu'il a vécu pour nous jusqu'à la fin; il en est sorti du sang et de l'eau, autres symboles de la vie que le cœur transpercé fait circuler pour la vie de tous ceux et celles qui demeurent en lien avec Lui par la foi et la charité.

Étant donné que la vie spirituelle est affaire d'amour, il est normal que l'on parle beaucoup du cœur. Le cœur est aussi le centre des émotions. Toutes les émotions et les passions doivent être animées et dirigées par cet amour qui motive toute l'activité humaine. Si cela ne se réalise pas nous allons dans toutes sortes de directions et nous nous laissons emporter par les pulsions de telle ou telle émotion et passion. Notre vie manque alors de direction et c'est la dissipation, l'éparpillement. Il n'y a plus de sens à la vie et à l'action.

Le cœur - unité de la personne

Nous sommes appelés à nous servir de notre intelligence pour savoir comment nous comporter; nous devons aussi nous servir de notre volonté pour décider ce que nous devons faire à la lumière des connaissances que nous possédons. Ensuite il faut agir. Et c'est là où entre en jeu, si l'on peut dire, le cœur, le réel moteur, ce qui va me pousser à agir. Dans la mesure où le cœur sera imprégné de l'amour, et plus spécifiquement de l'amour de Dieu et du prochain, il pourra donner l'impulsion pour agir comme je dois. Et, qui plus est, dans la mesure où j'agis sous l'influence du véritable amour, dans cette même mesure j'agis librement, de la liberté de l'amour. Ainsi par ce que je fais je deviens ce que je suis appelé à être, je me grandis dans la ligne de ce que je suis appelé à devenir comme personne humaine rachetée par l'Amour sauveur du Christ.

La pureté du cœur

En s'habituant à vivre selon ce qui est dit jusque là on découvrira la grande satisfaction de bien vivre, d'être sur la voie du bonheur. Dans la mesure où nous nous laissons conduire par un véritable amour, nous purifions nos intentions, nous formons une unité dans notre vie, nous clarifions le sens et la direction de la vie, et par conséquent nous purifions notre vie et notre façon d'agir de tout ce qui peut nous attirer dans une autre direction et de tout ce qui embrouille notre esprit et notre volonté. Le cœur se purifie et c'est la voie pour communier avec le Cœur de Dieu et connaître déjà ici-bas ce que nous pourrons vivre pour toujours dans l'Amour transformant de Dieu pour notre plus grande joie, la joie partagée avec tous les élus.

Sous la coupole EXPRESS
Décembre 2010 | Numéro 8
Numéro spécial
La campagne VISION
VERS 2018 | 200 ANS D'EXCELLENCE

Radiothon Radio-Canada : un vibrant merci!



Le 25 novembre dernier, nous avons lancé un appel à la communauté et votre réponse nous a profondément touché. Le Radiothon Radio-Canada en appui à la campagne VISION du Collège universitaire de Saint-Boniface a permis d'amasser 129 000 $ en un jour! Tout au long de la journée, nous avons entendu les témoignages d'une cinquantaine de membres de la communauté. Une brochette d'artistes de chez nous ont su apporter une touche musicale à cette journée mémorable. De plus, nous avons pu compter sur les services de plus de cent bénévoles engagés et souriants.

Au nom de toute la communauté du Collège universitaire de Saint-Boniface, je désire vous témoigner toute ma reconnaissance pour le soutien que vous avez démontré envers le Collège, par le biais du Radiothon. Je tiens à remercier nos partenaires, Radio-Canada Manitoba et la Société franco-manitobaine qui ont fait de ce Radiothon un véritable projet communautaire. Grâce à votre soutien, le Collège entamera une nouvelle ère d'excellence et pourra continuer à former des professionnels bilingues qui s'occuperont de vous et de vos proches.

Encore une fois, merci!

La rectrice,

Raymonde Gagné



Photos : Philippe Baudet

Félicitations!

Les gagnants du tirage Radiothon sont :

Téléviseur Sony - Christian Perron
Mini-ordinateur HP - Marc Beaudry
Lecteur livrel - Robert Rey
iPod Touch - Colette Lambert
Bijou - Christine Mahé-Nepastiuk

Le tirage Radiothon a récolté 3 900 $.

Merci à nos commanditaires!

Advance Electronics

La Boutique du livre

Bijou Treasures

Bistro Chez Sophie

CDW

Epic Information Solutions

L & L Catering

Restaurant Paladin

Tim Horton's

campagnevision.cusb.ca

À VOTRE SERVICE

SERVICES

L'ÉQUIPE
DANIEL VERMETTE
Vente de maisons
SERVICES EN FRANÇAIS
255-4204
www.danvermette.com
RE/MAX performance

100 ANS
Brunet Monuments inc.
4e Génération
4e génération avec l'équipe.
www.brunetmonuments.com
405, rue BERTRAND
St-Boniface, Manitoba
233-7864
Sans frais: 1(888)733-3323

AFM PLOMBERIE CHAUFFAGE
Résidentiel et commercial
(204) 231-4664
afm@mts.net
www.afmplumbingheating.com

APPEAL GRAPHICS
conception graphique & sites web
tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

Nicole Landry-Milner
255-4204
Service Bilingue
www.nicolemilner.com
RE/MAX performance realty

GUY VINCENT
TAEKWONDO
Programmes hommes · femmes et enfants
487-3687
Courriel : guytkd@shaw.ca
Confiance · Intégrité · Modestie · Contrôle de soi
www.vincentmartialarts.ca

Site Web de *La Liberté*

Retrouvez votre journal préféré sur le site **la-liberte.mb.ca** dès aujourd'hui. Cette plateforme est un lieu d'échanges entre notre équipe et vous, nos fidèles lecteurs.

Soyez au rendez-vous et allez dès maintenant voir nos vidéos et photos exclusives!

www.la-liberte.mb.ca

Spécialistes en placements
La convergence de la tradition et de l'innovation
Michelle Bradet-Tapper, CIMA
Première vice-présidente
Conseillère en placement
Kanyika Mangachi
Conseiller en placement adjoint
Tél: (204) 953-7850
RICHARDSON GMP
Richardson GMP Limitée, membre CIPF.

Eric's
Wedding & Party
Tent Rentals
Tables et chaises disponibles.
Réservez votre événement tôt!
Eric Lemoine proprietaire
Messages : 295-2739
Courriel : ericstentrentals@live.com

Cet espace est à votre disposition!

AVOCATS-NOTAIRES

TAYLOR McCAFFREY s.r.l.
AVOCATS et NOTAIRES
Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE
alaurencelle@tmlawyers.com
- avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto
- droit commercial et corporatif
- droit des affaires / entreprises
- vente / achat de maison
- testaments et successions.

Me MARC E. MARION
mmarion@tmlawyers.com
- droit fiscal.

Me JOHN MYERS
jmyers@tmlawyers.com
- droit d'auteur • propriété intellectuelle
- marque de commerce • litige général.

Me PATRICK RILEY
priley@tmlawyers.com
- litige général.

Tél. : 949-1312
Téléc. : 957-0945

AIKINS
J. Guy Joubert
Barbara M. Shields
John B. Martens
Melissa N. Burkett
Bianca Salnave
Justin G. Zarnowski
Tél.: (204) 957-0050 www.aikins.com
Aikins MacAulay & Thorvaldson s.r.l.

MONK GOODWIN s.r.l.
AVOCATS ET NOTAIRES
Barry L. Gorlick, c.r.
Scott A. Lancaster
800 – 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Téléc. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925–1900
Fax: 925–1907

Alain J. Hogue
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan
Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

Abonnez-vous à
La LIBERTÉ

OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,60 $ ❒	36,75 $ ❒
2 ans	56,00 $ ❒	63,00 $ ❒

Nom ______
Prénom ______
Adresse ______
Ville ______ Province ______
Code postal ______ Téléphone ______

Je choisis de payer par :
❒ Visa : ______ Expiration : ______
❒ MasterCard : ______ Expiration : ______
(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste :
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté*)*
C.P. 190,
420, rue Des Meurons, unité 105
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4